

Tiempo probable:  
Aguaceros  
Temperatura sin variación

VOL. XXV.—NUMERO 3919.

### Dos sentenciados a 3 años de presidio por traficar en la lotería y la bolita

Los hermanos Marks se dedicaban a vender billetes falsos de toda clase de rifas y juegos prohibidos.—Se atestigua su conducta excelente y falta de antecedentes criminales

Ante los jueces Salomon, Healy y Field, del tribunal de sesiones extraordinarias, comparecieron ayer dos sentenciados, los hermanos Marks y Meyer Marks, quienes en la semana anterior fueron declarados culpables de tener en su posesión una gran cantidad de papeletas de lotería prohibida conocida por la "bolita", y de los cuales, según se alega, han sido unos de los principales distribuidores en la ciudad de billetes falsos, boletos de rifas y papeletas del "pool" de baseball.

El tribunal les condenó a tiempo indeterminado a no exceder de tres meses en la penitenciaría.

Las autoridades han declarado con la convicción de los hermanos Marks se ha hecho mella en el tiempo organizado, por medio del cual se multa a los aficionados a juegos de azar en la suma de \$100.00 semanalmente.

### Testigos de buena conducta

Al comparecer los dos individuos, el abogado de ellos, el señor J. Spencer Field, solicitó del tribunal el aplazamiento de la sentencia, cuya ejecución le fue negada por el presidente de dicho tribunal, juez Salomon.

Se presentó a la consideración de los jueces el informe del investigador Frank Taylor, en el cual se indica que los dactiloscópicos de los hermanos Marks son idénticos a los de algunos de sus allegados. También se dio lectura a varias cartas recibidas por el departamento de investigaciones personales, en las que se evidencia una buena conducta observada por sus acusados.

El senador Feld se puso en pie para presentar sus alegatos, basándose en las pruebas presentadas que ampararon la declaración de culpabilidad de los hermanos Marks, pero el juez Salomón le interrumpió para amonestarle que debía concretarse a los hechos mitigantes del caso.

El abogado entonces manifestó al tribunal que ambos de los acusados habían cometido mucho en la vida, donde cada cual vivía, perteneciendo a varias organizaciones caritativas y contribuyendo con regularidad fondos destinados a fines caritativos.

—Considerando su buena conducta y moralidad, dijo en conclusión, que si se merecen la clemencia del tribunal; y me permito sugerir sean puestos bajo libertad condicional.

### Se impuso la condena

Después de consultar con sus colegas, el juez Salomón pronunció la sentencia: —Período indeterminado, a no exceder de tres años, en la penitenciaría de la ciudad de Nueva York, para allí ser tratados de acuerdo con la ley.

Lo cual significa que el asunto se remite a la Junta de Libertad Condicional, en donde se determinará la duración de la condena después de haber cumplido cuatro meses de la misma. El máximo es de tres años, pero en casos como éste se condenan generalmente son de meses a un año, dependiendo del comportamiento de los miembros de dicha junta con respecto a la conducta de los reos y la conducta que observan en el presidio.

Los hermanos Marks fueron encausados, pero informó el abogado Field que apelaría la sentencia.

Después de haber cumplido cuatro meses de la misma, el máximo es de tres años, pero en casos como éste se condenan generalmente son de meses a un año, dependiendo del comportamiento de los miembros de dicha junta con respecto a la conducta de los reos y la conducta que observan en el presidio.

### Arrestados por "boliteros"

Harry Marks, de 42 años de edad, con domicilio en el 2606 avenida E. de Brooklyn, y Meyer Marks, 33 años de edad, con domicilio en el 1400 Half Moon, de Coney Island, fueron arrestados el 3 de abril último por el detective William Wittenberg, quien en la vista de la causa alegó que en las oficinas de dichos hermanos hubiese incautado de una gran cantidad de papeletas de "bolitas", billetes falsos de loterías, boletos de rifas y papeletas del "pool" de baseball y una lotería hipica a beneficio de los Veteranos de Verdún en el Canadá, que se probó ser una estafa.

Los Marks se habían manifestado que ellos eran los "legítimos" representantes en esta región de las compañías organizadoras de los juegos, y que le ofrecieron un porcentaje de ellas en venta.

### LA CASA FORD READMITE 150 OPERARIOS

BARCELONA, agosto 4. (P).—La casa Ford de esta ciudad, que hace varios días había despedido a seiscientos obreros que formaban la totalidad del personal para el montaje de sus autos en España, ha vuelto a admitir 150 hombres que son los que considera necesarios para las circunstancias presentes.

### Panamá nombró delegado a la conferencia de Washington

CIUDAD DE PANAMA, agosto 4. (P).—Por decreto ejecutivo fue nombrado hoy el señor Carlos J. Quintero, delegado del gobierno de Panamá a la Conferencia Panamericana de Agricultura que se reunirá en Washington el 8 de septiembre próximo.

### Embarkó Genaro Ortiz

CIUDAD DE PANAMA, agosto 4. (P).—Genaro Ortiz, asesino confeso de Marcelino Domínguez, embarcó a bordo del "Aconagua" con destino a Callao, Perú. Lo acompañan dos agentes de la policía limeña que, lo mismo que el reo, viajan en calidad de pasajeros.

Ortiz manifestó deseos de regresar voluntariamente al Perú para responder ante los tribunales judiciales del horrible crimen por el cual se le sentenció.

Al adoptar el reo esta actitud evitó al Perú la necesidad de exigir al gobierno de Panamá su extradición.

Antes de embarcarse Ortiz declaró que basará su defensa en pruebas que posee y que indican, según manifestó, la barrida de Los Sitios merecida.

El cadáver de Marcelino Domínguez, horriblemente mutilado, fue encontrado en una posada de Lima a fines de junio. El crimen causó gran sensación en el Perú por lo brutal.

### Los EE. UU. confían en el presidente electo de Colombia

BOGOTÁ, Colombia, agosto 4. (P). El presidente electo de Colombia, doctor Enrique Olaya Herrera, expresó su agradecimiento, por medio de la Associated Press, por el discurso pronunciado el viernes de la semana pasada por el ministro de los Estados Unidos en Colombia, Mr. Caffery, y en el cual este diplomático declaró que los Estados Unidos tenían confianza en el presidente Olaya y el futuro de Colombia.

La prensa de Bogotá hace comentarios favorables sobre el particular.

### MILLARES DE ESPECTADORES ASISTIERON AL ARROLLADOR INCENDIO DEL VELODROMO

El fuego hizo presa de los materiales de que estaba construido el "New York Velodrome" ayer y convirtió aquella vasta estructura de madera en una inmensa hoguera de cinco acres cuadrados de extensión. El local quedó destruido completamente y las llamas atrajeron a una multitud de diez mil espectadores poco antes de amanecer desearon de presenciar el incendio, el cual puso en peligro a cientos de casas en los alrededores y llegó a iniciar como una docena de pequeños incendios, debido a la lluvia de ascuas que eran despedidas al espacio por la inmensa hoguera.

Los aparatos extinguidores de treinta compañías contestaron al llamado de auxilio y los muelles del ferrocarril elevado, los trenes que por él pasaban y los desvíos de la compañía de ferrocarriles New York Central eran bombardeados por la continua lluvia de chispas y astillas encendidas que salía del siniestro.

En los alrededores quedó interrumpido el servicio de tranvías y asimismo el de teléfonos, pues numerosos postes e hilos quedaron destruidos por el fuego.

El monto de las pérdidas. No se ha calculado aún el monto total de las pérdidas ocasionadas por el destructor elemento pero los oficiales del departamento de incendios calculan que se elevan a varios cientos de miles de dólares.

### Portugal vigila la emigración ilegal a EE. UU.

La policía arresta a tres dedicados a expedir pasaportes falsos

### FUERTE TERREMOTO EN PORTO DE LIMA

El teniente Ramo efectúa un vuelo precursor del servicio con el África portuguesa

FOGUEIRA, Portugal, agosto 4. (P). La policía arrestó hoy a tres individuos en conexión con su investigación de la falsificación de pasaportes y con los cuales se suple a los campesinos portugueses que desean entrar en los Estados Unidos.

Las autoridades recibieron órdenes de vigilar a los emigrantes que se proveen de documentos ilegales. La policía dijo que sus prisioneros eran Antonio Fabiano, Antonio dos Santos y Avelina Pinhal.

### Terremoto

PORTO DO LIMA, Portugal, agosto 4. (P). Hoy antes del mediodía se sintió aquí un violento temblor de tierra.

Los atomizados habitantes huyeron de sus casas a los campos. No se anuncian pérdidas de vidas ni daños en las propiedades.

### Vuelo feliz

FAYAL, Madeira, agosto 4. (P). El teniente Pais Ramos, quien voló a Argel a encargarse del aeroplano "Titán", aterrizó en el aeródromo local, habiendo practicado un vuelo directo de Orán sin ningún inconveniente.

El tiempo durante el vuelo fue ideal y el aparato se usó en el servicio aéreo de correspondencia y pasajeros entre Lisboa y Argel, África, portuguesa, que se inaugurará este año.

### Tripartición rescatada

ST. JOHN, Terranova, agosto 4. (P). Mensaje recibido por el consular portugués dice que la tripulación del velero "Silva Rios" que consistió de 38 personas, ha sido rescatada por el buque de guerra portugués "Jil Eanes".

### Celia Montalván fué herida por un toro en la Plaza de Monterrey

MONTERREY, Méjico, agosto 4. (P).—Celia Montalván, una de las más populares artistas mejicanas, sufrió una espectacular cogida cuando intentó lidiar el último toro de la tarde en la corrida celebrada hoy en la Plaza de Monterrey.

Se encuentra recluida en el hospital y las heridas aunque no graves, la incapacitarán por varios días, informan los médicos.

La Montalván se ofreció a lidiar el toro para complacer a los miles de espectadores que llenaban las galerías. No logró sin embargo permanecer mucho tiempo en el momento en que el primer pase el animal la arrojó contra uno de los barriaderos, siendo rescatada por varios amigos que se arrojaron al circo.

Uno de los pianistas de su compañía, improvisándose como torero, terminó la faena y dió muerte al toro.

Montalván declaró después del accidente que jamás volverá a enfrentarse a un toro.

### UN NUEVO TEMBLOR DE TIERRA SACUDIO AYER A ITALIA

POTENZA, Italia, agosto 4. (P).—El "Giornale d'Italia" anuncia que su correspondiente telegráfica que un nuevo temblor de tierra ha sido sentido en Melfi y Rio Nero a las 12:10 de la tarde de hoy, produciendo inmenso pánico en toda la región, tan castigada por los terremotos recientes y apenas recobrada de las inmensas pérdidas materiales y personales sufridas.

La casa municipal de Rio Nero sufrió daños considerables, pero, según el informe al "Giornale d'Italia" no se registraron consecuencias del temblor en Melfi. Gran parte de esta ciudad está en ruinas a causa del primer terremoto.

Melfi y Rio Nero, como se sabe, se hallan en el corazón de la zona del gran temblor de hace dos semanas, que devastó una amplia franja de territorio del sur de la península italiana.

Las dos ciudades, en las cuales acaba de registrarse la nueva sacudida sísmica, sufrieron enormes pérdidas de vidas y, sobre todo, en Melfi, la destrucción de edificios fue tan vasta que la población está casi totalmente destruida. Mucha alarma se siente acerca de los cuarteles que corren las edificaciones ya cuarteadas por los anteriores temblores, en estas nuevas conmociones.

La situación topográfica de Melfi, además, emplazada en la falda del cráter de un viejo volcán que se cree extinguido, en lo más escarpado de los Apeninos, hace extremadamente crítica la situación de sus habitantes. Muchos de los supervivientes de los primeros terremotos, están alojados con parientes en otra zona o refugiados lejos del lugar de la catástrofe anterior.

### En intrigante entrevista con el Gob. Roosevelt, 'Al' Smith torna a la política

Almorzaron ayer juntos en Hampton Bay los directores del P. Demócrata.—Se especula sobre los resultados de esta entrevista

La posibilidad de que el exgobernador del estado de Nueva York y candidato a la presidencia del partido demócrata durante las elecciones de 1928, Alfred E. Smith, piense seriamente en invadir de nuevo el tinglado de la política, adquirió proporciones insospechadas con los informes recibidos de dos lugares distintos y separados por miles de millas. Informes que, recibidos también en Washington han repercutido hondamente en los círculos oficiales y políticos, sembrando la intranquilidad en el seno del partido republicano.

### Comida amigable o conciliábulo político?

SOUTHAMPTON, L. I., agosto 4. (P).—El exgobernador Alfred E. Smith, el gobernador Roosevelt, el director de la campaña demócrata de 1928 y conocido financiero J. Raskob, y el secretario del comité del estado del partido demócrata, James A. Farley, almorzaron juntos hoy en uno de los reservados del Canoe Place Inn, en Hampton Bays. El más profundo secreto rodea el verdadero objetivo de esta reunión.

Interrogado el ex candidato a la presidencia se negó a hacer declaraciones. "Responde en la 7a. pág., es muy interesante."



Señor Alfred E. Smith

### Una refriega entre la multitud y la policía causa un muerto en la Habana

Se trató de arrebatar un preso a policía.—La víctima declarada inocente por los testigos.—El "Magallanes" rumbo a Nueva York

Servicio especial de LA PRENSA. HABANA, Cuba, agosto 4. (P). La opinión comenta con apasionamiento un hecho policiaco que pasó una noche sangrienta a la fiesta dominical. La Barrada de los sitios que hacía mucho tiempo se había tornado en paraje de una tranquilidad absoluta, después de ser años un hervidero de rifas y penitencias, casi siempre llevadas consigo la muerte de alguno de los camorristas, en la noche del domingo ha puesto su nota roja. El vigilante 1734, Eugenio Lago Pozo encontrándose de servicio en la esquina de Sitios y San Nicolás, persiguió tenazmente a dos sujetos que habían salido huyendo de la casa San Nicolás No. 52, por suponer que habían cometido un hecho delictivo, arrestando solamente a Rafael Gómez Ruiz, alias "conde Fantasma", individuo de pésimos antecedentes.

Cuando lo conducían al precinto, un numeroso grupo que los seguía trató de arrebatar al vigilante al detenido. Entre la algarada y la pedregada de que era objeto el vigilante Lago, surgió uno del grupo navaja en mano, agrediendo al policía. Este se volvió entonces y con el revólver hizo un disparo, yendo el proyectil a alcanzar a Gumerindo Rodríguez, de 20 años y vecino de Capriote en la ciudad de Matanzas, con grave riesgo de los transeúntes, fueron puestos en fuga por un guardia rural, nombrado José M. López, quien viajaba en un ómnibus y al verlos huyendo, les salió al encuentro con su revólver sobre el público. Tanto el picaro "conde Fantasma", como el vigilante Lago han ingresado en el Vivac.

### Duelo a tiros interrumpido

HABANA, Cuba, agosto 4. (P). Dos individuos que sostenían un duelo irregular a pistola, en la calle de Capriote en la ciudad de Matanzas, con grave riesgo de los transeúntes, fueron puestos en fuga por un guardia rural, nombrado José M. López, quien viajaba en un ómnibus y al verlos huyendo, les salió al encuentro con su revólver sobre el público. Tanto el picaro "conde Fantasma", como el vigilante Lago han ingresado en el Vivac.

### UNA FATAL MANIA PERSECUTIVA LLEVO AL SUICIDIO A LA INFELIZ AUGUSTA FERNANDEZ

En la capilla funeraria situada en el 419 Oeste calle 39, se efectuaron hoy a las dos de la tarde los funerales de la señora Augusta Fernández, quien en un exceso de locura combatió suicidio la noche del sábado último lanzándose a la calle por la ventana de su apartamento en el tercer piso de la casa número 328 oeste calle 43. Por error en la transmisión del parte oficial policiaco, al dar ayer la noticia del suceso en LA PRENSA se daba el apellido de la víctima como Sefández.

Augusta Fernández contaba 45 años de edad y era natural de Lisboa (Portugal), donde hace años contrajo matrimonio con Serafín Fernández, de 48 años de edad y procedente de la provincia de Pontevedra, España. Desde hace algún tiempo residían en esta ciudad, donde eran conocidos en la colonia hispana de la metrópoli.

Hízose mudar de casa. Según los informes recogidos al margen del trágico suceso, la señora Fernández desde hace unos dos meses comenzó a dar pruebas de afección mental, insistiendo repetidamente con su esposo que ellos eran víctimas de la persecución del mundo entero. Toda palabra o acción del vecindario eran para ella muestras de un antagonismo inexplicable, y cuando su marido no prestaba atención a las injurias acusaciones que ella hacía, le imprecaba y en ocasiones le acusaba de estar en cooperación con sus enemigos.

Llegaron a tal extremo las cosas, que Serafín Fernández decidió mudarse de casa y al efecto hace más de un mes que se cambió del 44 oeste calle 38 donde moraban a la casa de la calle 43. No por eso cesó en su obsesión la señora, pues en dicha casa la emprendió con los vecinos "gringos", como los llamaba, y a quienes acusaba de estar velando todos sus pasos. Al tal grado llegó su manía que a instancias de ella misma, se procuraron alojamiento en la casa número 328 oeste calle 43.

### Fueron pacíficas las elecciones en Veracruz, Méjico

Se celebraron el domingo y no ocurrieron desórdenes de gran importancia

### "EXCELSIOR" ALABA AL EMBAJADOR MORROW

Se encuentra huellas de civilizaciones tolteca y maya en Calixtlahuaca

VERACRUZ, agosto 4. (P). Las elecciones congregacionales del estado se celebraron el domingo registrándose pocos disturbios de importancia.

Varios laboristas resultaron heridos levemente cuando un grupo intentó apoderarse del cuartel general del Partido revolucionario. Un votante recibió heridas de arma blanca sin que haya llegado a capturar a su agresor. Las tropas mantuvieron el orden sin gran dificultad.

Informes llegados de Orizaba indican que en un tiroteo varios resultaron heridos.

El partido revolucionario sostiene haber triunfado en todo el estado.

### "Excelsior" alaba a Morrow

CIUDAD DE MEJICO, agosto 4. (P). "Excelsior", diario de gran circulación, en un editorial publicado hoy alaba al embajador de los Estados Unidos en Méjico, Dwight Morrow predice que en no lejano día será presidente de su país.

Desde los días del embajador Clayton, que sabía vivir en paz consigo mismo y con nosotros,—dice el editorial—ningún hombre de negocios ha llegado a Méjico rodeado de una atmósfera de tan franca hostilidad y ha sabido, en un período de tiempo relativamente corto, capturar la estimación general.

"Es fácil prever,—continúa—que el partido republicano encontrará en el señor Morrow su más fuerte candidato a la presidencia cuando llegue el día de escoger un sucesor a Hoover..."

### Se estudia una zona arqueológica recién descubierta en Méjico

CIUDAD DE MEJICO, agosto 4. (P). Continúan las investigaciones arqueológicas en la recién descubierta zona pre-azteca del estado de Veracruz, a veinte y siete millas de Tampico.

El notable arqueólogo Eduardo Noguera, después de varios días de estudio declaró que la zona es rica en pirámides y está cubierta enteramente por vegetación. Encontró huellas claras de las civilizaciones Tolteca y Maya.

### Se restringirá la inmigración

CIUDAD DE MEJICO, agosto 4. (P). Con el fin de restringir hasta donde sea posible la inmigración ilegal a Méjico, se probable que se incluya en las nuevas leyes de inmigración una pena de dos a cuatro años de presidio y de \$50 a \$2,500 de multa a cada inmigrante clandestino.

El departamento de lo Interior (Sigue en la 7a. pág.)

### La planta Thorndike reduce los salarios

WEST WARREN, Mass., 4 de agosto. (P).—Una reducción general en salarios de un 10 por ciento en la planta de tejidos de la casa Thorndike fué anunciada en el día de hoy.

La rebaja de sueldos afecta a 125 empleados y entrará en efecto hoy.

### "Ha habido alianza entre Gómez y ciertos intereses egoístas en EE. UU."

El representante Gasque pide justicia de parte de Wash., al tratar sobre Venezuela.—Promete llevar a la opinión pública todos los hechos que conoce.—Es opuesto a la intervención

### SUSPENDENSE LAS CONCESIONES DE EXPLOTACION DEL CHILE EN MEJICO

CIUDAD DE MEJICO, 4 de agosto. (P).—Un decreto presidencial que será puesto en vigencia inmediatamente dice que no se harán por el gobierno más concesiones para la producción de Chile excepto en casos de organizaciones cooperativas en las que los obreros participen de las utilidades.

Hasta ahora grandes compañías, mayormente norteamericanas, han producido la mayor parte del Chile venido de Veracruz y Quintana. El decreto no especifica si estas concesiones van a ser retiradas.

El decreto acusa a las compañías de haber destruido los árboles de Chile sin sembrar otros.

### Un vuelo entre Méjico y Tokio en septiembre

SAN DIEGO, agosto 4. (P).—El proyecto de un vuelo sin escalas entre Méjico y Tokio en septiembre fué anunciado hoy por Alberto Calsadías, aviador mejicano. Vera Schuneman de Oceanside, irá como piloto ayudante.

Se están haciendo los arreglos para tomar combustible en el aire sobre Honolulu antes de continuar la marcha sobre la jornada de 3.850 millas.

Con la cooperación del gobernador Tapia de la Baja California se construirá un camión de tres millas entre Ensenada y Tijuana para el aeroplano, dice Calsadías.

El vuelo es respaldado por la Confederación Nacional de Estudiantes, una organización de 25,000 estudiantes con sede en la Ciudad de Méjico.

Calsadías agrega que los fondos para el viaje serán levantados por suscripción popular entre los estudiantes.

### Fallece un marino de Estados Unidos en Nicaragua

MANAGUA, Nicaragua, agosto 4. (P).—El teniente de la guardia nacional, Norman Gregg Freeman, herido recientemente durante un contacto con los sandinistas, falleció el sábado último a las siete y media de la noche.

Antes de ser oficial de la guardia, era sargento de los marinos norteamericanos.

La herida la recibió el teniente Freeman en el pulmón izquierdo. Primero se le declaró fuera de peligro, pero contrajo una neumonía y sobrevino la muerte.

Su padre, Henry L. Freeman, vive en Ohio.

### Las fábricas de autos reempeñan a 116.950

DETROIT, Michigan, agosto 4. (P).—El "Detroit News" anuncia hoy que 116.950 hombres han regresado a sus puestos en las fábricas de automóviles. El periódico los distribuye así: Oakland Motor Company, 100.000; Timken-Detroit Axle Company, 2.000; Graham-Paige Motor Corporation, 1.150; Packard Motor Car Company, 3.500.

La lista de empleados y programas de construcción se hallan del 20 al 50 por ciento bajo las cifras del año pasado, agrega el periódico. Las compañías operarán en períodos de dos a cinco días semanales.

### EL PARTIDO DE LOS AMIGOS DE PRIMO DE RIVERA CELEBRA SU PRIMER MITIN

BARCELONA, agosto 4. (P).—El Celebróse el mitin de la unión patriótica para la transformación de la monarquía en un parlamento nacional, siendo el primer acto que celebrará después de la dictadura los elementos adictos a ella.

Entre otros oradores hablaron el conde de Figuera, el conde de Guadalhorce y D. José Atanorio Primo de Rivera coincidiendo en defender la dictadura de los ataques violentos que la dirige el catalanismo y el ateneo de Madrid.

El mitin fué presidido por el conde de Guadalhorce quien en su discurso dijo que los dos problemas más importantes de España son el catalanismo y la constitución nacional.

El mitin se celebró en el Teatro de la Reina Victoria asistiendo gran número de afiliados.

Al empezar a hablar el conde de Guadalhorce dijo la frase que pronunció don Alfonso en Montserrat, durante un discurso en uno de sus últimos viajes a Cataluña, cuando dijo: "España es una e indivisible".

Luego siguió elogiando a Cataluña más importante situación de España y de manera especial de la región catalana antes de la dictadura.

Manifestó que Primo de Rivera era recibido con júbilo en todas partes y que el general había obrado siempre con toda lealtad y patriotismo por lo cual no existen tales responsabilidades y que de haberlas habría que pedir las también a los políticos anteriores a la dictadura.

Analizó los problemas del catalanismo y de la constitución nacional

### Países invitados a dos exposiciones ganaderas

WASHINGTON, agosto 4. (P).—Las misiones diplomáticas de los Estados Unidos en San José, Ciudad de Méjico, y Rio de Janeiro recibieron hoy instrucciones de invitar oficialmente a los respectivos gobiernos donde están acudiendo para que asistan a las próximas exposiciones ganaderas de San Luis y Chicago.

Las misiones diplomáticas de los Estados Unidos en San José, Ciudad de Méjico, y Rio de Janeiro recibieron hoy instrucciones de invitar oficialmente a los respectivos gobiernos donde están acudiendo para que asistan a las próximas exposiciones ganaderas de San Luis y Chicago.

Las misiones diplomáticas de los Estados Unidos en San José, Ciudad de Méjico, y Rio de Janeiro recibieron hoy instrucciones de invitar oficialmente a los respectivos gobiernos donde están acudiendo para que asistan a las próximas exposiciones ganaderas de San Luis y Chicago.

### Ayuntamiento de Madrid

# INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

## EL GOBERNADOR ROOSEVELT NOMBRA LA NUEVA JUNTA DE SINDICOS DE LA UNIVERSIDAD

### El juez Emilio del Toro, del Tribunal Supremo de Puerto Rico, rehusó formar parte de dicho organismo

El gobernador Roosevelt ha nombrado a las siguientes personas para formar parte de la Junta de Síndicos de la Universidad de Puerto Rico:

En representación de los graduados: señor Clemente Ruiz Nazario, señora Isabel Andreu de Aguilar. De libre designación: señor Jorge Bird Arias, señor Mariano Abril, señor Edmundo D. Colom.

En representación del senado: señor Rafael Martínez Nadal. En representación de la cámara: representante Felipe Carro.

Al hacer públicos dichos nombramientos, el jefe ejecutivo manifestó que se había comunicado con la Unión Panamericana, la que en un futuro cercano hará una recomendación de la persona que haya de representar a la junta.

El juez Toro no acepta debido a sus ocupaciones.

Informó Mr. Roosevelt al mismo tiempo, que había solicitado del presidente del Tribunal Supremo, honorable Emilio del Toro Cuebas, que aceptase ser nombrado miembro de la Junta de Síndicos de la Universidad, pero que el distinguido magistrado rehusó formar parte de dicho organismo alegando que sus múltiples ocupaciones le impedirían dedicar el tiempo necesario a esa nueva actividad.

Me dijo el juez del Toro, añadió el gobernador Roosevelt, que era necesario laborar intensamente por el desarrollo y progreso de nuestro país, y que era indispensable dedicar los mayores esfuerzos y los mejores entusiasmos, y que además deberíamos abrir paso a jóvenes intelectuales que diesen al país el caudal de su inteligencia y de sus actividades. Como es sabido, el doctor José Padín, ex presidente de la Junta de Síndicos.

## SE SOLICITAN FONDOS EN NEW YORK PARA LA CAMPAÑA DE SALUD PUBLICA

En la oficina del gobernador, en la Fortaleza, se llevó a efecto bajo la presidencia del mismo, la primera sesión del subcomité de operaciones del Comité de Salud Infantil de Puerto Rico (Child Health Committee). Forman el subcomité de operaciones, además del gobernador que es su presidente, los comisionados de Educación, Sanidad y Agricultura; los obispos Byrne y Willinger, de San Juan y Ponce respectivamente; el director de la Escuela de Medicina Tropical y el doctor A. Fernós Isern, presidente de la Junta de Bienestar de la Niñez, que es secretario del sub-comité. Este organismo tiene a su cargo la ejecución de los planes en la isla del "Puerto Rico Child Health Committee," organizado recientemente en Nueva York.

### Se extenderán las unidades existentes

En la reunión aludida, una vez explicado por el gobernador ante el comité los planes acordados por el comité ejecutivo de Nueva York, se acordó que por el secretario se suministrara un memorándum de todo el plan a cada uno de los miembros del sub-comité y que se solicitara al comité ejecutivo de Nueva York el envío a Puerto Rico a la mayor brevedad posible de las sumas de dinero ya disponibles, necesarias para comenzar inmediatamente la extensión de las unidades de Salud Pública existentes y el entrenamiento de personal necesario para las unidades restantes y que se habrán de establecer.

Hasta ahora el departamento de Sanidad tiene unidades establecidas en San Juan, Río Piedras, Caguas, Cayey, Guayama, Yabucoa, Ponce, Adjuntas y Cataño y otra, aunque incompleta, en Mayagüez. La extensión de estas unidades hasta el límite territorial que les ha sido señalado en el plan trazado, significará la extensión a la mitad de Puerto Rico de estos servicios. El plan general consiste en el establecimiento de veinte unidades, de modo que queden diez unidades más a establecer.

## SE HAN RADICADO LAS DENUNCIAS EN EL CASO DE SAN GERMAN

Ha quedado terminada la investigación que venía practicando en San Germán, a nombre del departamento de Justicia, el juez municipal "at large" señor Vicente Rodríguez Ortiz alrededor de los sucesos ocurridos recientemente en el Instituto Politécnico de aquella localidad. Basándose en el informe rendido por dicho funcionario el departamento de Justicia determinó que había causa para entablar denuncias contra los profesores y cuatro alumnos del centro docente antes mencionado. Ayer mismo fueron radicadas las denuncias correspondientes en la Corte Municipal de San Germán.

Son los denunciados, los profesores Carmelo Mendoza y Pedro Caballero, por supuesta instigación a la comisión de delitos públicos, y los alumnos Ramón Luis Cruz, Juan Bravo, Manuel Santana e Hipólito Bravo, por supuestos daños maliciosos. Todos los alumnos denunciados pasan de los diecisiete años de edad.

## NO SE CONVOCARÁ A ELECCIÓN PARA CUBRIR LAS VACANTES EN LA CAMARA

Habiendo el comité Local de San Juan del Partido Unión de Puerto Rico...

## COLORADO INICIA SU VIAJE HASTA ESPAÑA E ITALIA

SAN JUAN, P. R., agosto 4. (P).—Con el propósito de reparar los viajes del gran almirante Cristóbal Colón por las Antillas y dirigirse después a España e Italia, ayer a las 11.30 de la mañana zarpó Rafael Colorado, conocido miembro de la sociedad capitalina. Lleva el señor Colorado dos acompañantes, y su viaje es resultado de proyectos que hace años venía considerando, siendo su primera intención haberlo efectuado en compañía del doctor Franceschi Caballero el año pasado.

El señor Colorado irá a Santo Domingo, siguiendo luego la ruta de Haití, Cuba, Florida y por las costas del continente americano hasta entrar en Washington por el Potomac, dirigiéndose de allí a Nueva York, de donde emprenderá el cruce del Atlántico hasta España, procediendo más tarde a Italia.

Lleva el navegante mensajes de felicitación al rey Alfonso XIII y al papa Pío XI, que les han sido dirigidos por las autoridades civiles y eclesiásticas respectivamente.

Central de dicha colectividad, solicitando que pidiese al gobernador Roosevelt que convocase a elecciones en el distrito representativo número uno a efectos de cubrir la vacante ocasionada por el fallecimiento del licenciado José de Jesús Tizol; y estando también vacante el cargo de legislador por el distrito representativo de Aguada-Añasco-Rincón por muerte del representante don Gregorio Suárez, el jefe del ejecutivo insular, al ser interrogado sobre el particular, hizo las siguientes manifestaciones:

—Por ahora no tengo el propósito de convocar a elecciones para cubrir las vacantes que existen en la Cámara de Representantes. El procedimiento a seguir sería muy costoso y por lo tanto muy difícil para llevarlo a efecto en los actuales momentos dada la situación económica del gobierno. Si fuera absolutamente indispensable tomar esta acción lo estudiaría con el cuidado que el asunto lo requiere.

## MARIANO ABRIL RENUNCIA COMO MIEMBRO DE LA COMISION HIPICA

El señor Mariano Abril visitó el Palacio de Santa Catalina, para presentar al gobernador Roosevelt la renuncia del cargo de miembro de la Comisión Hípica que ha venido desempeñando durante los últimos años. El gobernador Roosevelt de primera intención rehusó acceder a los deseos del señor Abril, quien insistió en su propósito alegando que su estado de salud le obligaba a tomar dicha resolución. En vista de los motivos aducidos por don Mariano Abril el jefe del ejecutivo insular le manifestó que muy a su pesar aceptaría su renuncia lamentando perder sus servicios en la Comisión Hípica Insular.

Dávila Ricci y Gatell nombrados. El gobernador procedió inmediatamente a cubrir las dos vacantes que existían en la Comisión Hípica nombrando a los señores José Dávila Ricci y Enrique Gatell. El señor Gatell ha sido designado para cubrir la vacante que desde hace algunos meses existía en la Comisión Hípica Insular. El señor Dávila Ricci sustituye a don Mariano Abril.

## ACUSADO DE OCASIONAR LA MUERTE DE PEDRO PADILLA

En el Hospital Municipal de San Juan falleció el joven Pedro Padilla, de 22 años de edad y vecino de Puerta de Tierra, a consecuencia de un golpe que recibió en el estómago en una riña sostenida con Gilberto Cintrón, según informes oficiales de la Policía.

De acuerdo con la mencionada nota policíaca, el viernes pasado Cintrón acometió y agredió a Pedro Padilla en la playa del Escambrón produciéndole una fuerte contusión en el estómago, de la cual el joven fue asistido en el Hospital Municipal, donde quedó recluido. El caso fue sometido a la consideración del Hon. Aybar, juez de la corte Municipal, sección primera quien ordenó se procediese a inquirir denuncia, contra Gilberto Cintrón por un supuesto delito de acometimiento y agresión grave.

## GAETAN BARBOSA SERA NOMBRADO JUEZ MUNICIPAL DE SAN JUAN

Momentos antes de embarcar hacia los Estados Unidos el Procurador general Beverley dirigió una comunicación al gobernador Roosevelt recomendando al Licdo. Manuel Gaetan Barbosa para el cargo de juez municipal de San Juan, sección primera. Como es sabido, el término para el cual fue nombrado el juez José S. Aybar expiró hace algunos meses.

En todos los nombramientos judiciales extendidos últimamente por el gobernador se han seguido las recomendaciones hechas al efecto por el señor Beverley.

## PROXIMAMENTE SE NOMBRARA EL SUBCOMISIONADO DEL TRABAJO

El presidente interino del partido...

# Las cosechas sufren pérdidas enormes por el calor

## ESCENAS DE DESOLACION EN LO QUE FUE BELLA MELTI



La bella población de Melfi ha sido casi destruida por completo en el reciente terremoto que tantos daños ha causado en Italia. Los muertos en esta ciudad fueron muy numerosos. En el grabado puede verse como un campesino se pone a salvo llevando a su hijo y un burro, en el cual ha cargado un colchón.

## La industrialización creciente de Rusia preocupa a las grandes potencias

Los más grandes peritos mundiales están manos a la obra en la unión soviét para llevar a cabo el programa gigantesco del gobierno

MOSCOU, agosto 4. (P).—La unión de repúblicas soviéticas o Rusia continúa importando cereales norteamericanos, alemanes y de otros países en vista de que el país agrícola en un estado o colectividad industrial.

Las últimas cifras oficiales, recogidas hasta el 15 de mayo, demuestran que 1,377 especialistas de alta pericia técnica están en la tarea de la reconstrucción de las industrias rusas. En estos se cuentan 687 alemanes y 452 norteamericanos, procediendo los otros de Francia, Inglaterra, Suiza y otros países.

Pero el movimiento norteamericano coherente a superar a los otros y para el otoño habrá 1,000 ingenieros norteamericanos tratando de hacer por Rusia lo que ya han hecho por su propio país.

Si los jefes comunistas de la unión de soviets tienen éxito en su plan de industrialización por cinco años, que envuelve un gasto aproximado de \$34,000,000,000 o sea casi el total de los gastos de Estados Unidos en la guerra mundial, muchas autoridades económicas y financieras creen que los bolshéviqs harán un reto al mundo en materia de la producción de artículos baratos para la exportación, constituyendo entonces una amenaza para las industrias norteamericanas y europeas.

Así, mientras el gobierno de Estados Unidos rehusa reconocer oficialmente el régimen ruso, ingenieros norteamericanos están ayudando a construir una moderna y mecanizada Rusia que intenta entrar en competencia abierta con los Estados Unidos.

No pide empréstitos. Además de los peritos, el gobierno soviét importa maquinarias de Estados Unidos por valor de millones de dólares. Todo este dinero queda invertido en fábricas de papel, plantas hidroeléctricas, ferrocarriles, hilanderías, haciendas, planificadores, tractores, camiones, automóviles y tractores, y otras cosas. Todo esto debe contribuir inevitablemente al crecimiento de Rusia como estado industrial de magnitud internacional.

Hasta aquí no se ha invertido un solo dólar norteamericano en ninguna empresa soviética. Los hombres norteamericanos de negocios sólo adelantaron créditos a los soviets en la compra de mercancías. Que se sepa, el gobierno comunista no coherente de cumplir una obligación a este respecto, lo que alienta a los norteamericanos a entrar en negocios con los bolshéviqs.

Mis aún, ningún gobierno ha adelantado un solo dólar al régimen soviét en calidad de empréstito, lo que hace más notable a los ojos de los peritos los acontecimientos comerciales y agrícolas.

Salarios excepcionales. Cálculase los salarios de estos 600 ingenieros norteamericanos en \$5,000,000 por año. El que más alto sueldo devenga es el coronel Hugh L. Cooper, de Nueva York, quien gana \$500,000 al año por supervisar la construcción de una planta de fuerza eléctrica en el río Dniéper por valor de \$120,000,000. El salario se basa en la proporción del costo de la empresa.

En la Rusia turquestaniana presta sus servicios en una empresa de irrigación Arthur Powell Davis, de Oakland, California, jefe del servicio de reclamaciones de Estados Unidos. En caso de que este proyecto se lleve a cabo, Rusia podría competir con los Estados Unidos en la producción del algodón.

Así, los Estados Unidos confrontan la anomalía de tener sus ingenieros más capaces y sus técnicos en general, industrializando a un país que tarde o temprano puede hacerle la competencia.

Sábase que el éxito del colosal programa industrial ruso, la cuarta parte del cual se ha realizado, dependerá en gran parte del rendimiento de las cosechas que se sucedan, de la capacidad del gobierno para obtener empréstitos internos, la continuada exportación en grandes cantidades de productos rusos, el éxito del gobierno en la obtención de créditos agrícolas y en fin de la capacidad del pueblo ruso para hacer sacrificios en materia de alimentos, comodidades y bienestar general.

Pero la opinión de muchos observadores norteamericanos que han estudiado la situación en fuente directa, es que el programa industrial ruso, distinguido de la alta sociedad de San Juan, en el seno de la cual gozaba de la más alta estimación y...

## La nueva "ola" agobia a Nueva York y a otros estados más.—Promesas de "alivio" en esta semana. Los ganados no tienen agua ni pasto en el oeste.

Debido a los intensos calores, existe una gran sequía que amenaza al país con una catástrofe nacional a causa de la pérdida de las cosechas. Ya se han experimentado pérdidas en las cosechas calculadas en unos 400,000,000 de bushels de maíz y trigo en el valle del Mississippi, y el ganado se muere de sed y hambre a causa de hallarse los pastos hechos rastrojo o quemados en los incendios.

Existen temores de que sea afectada la producción de leche, y por consiguiente de sus derivados como la mantequilla, el queso, etc., como consecuencia del mal estado de los pastos. Los ríos se encuentran tan bajos en algunas partes del centro de los Estados Unidos, que millones de peces han quedado medio asfixiados en los bajos y la navegación del Mississippi se halla obstaculizada.

Muchos campos de maíz se han secado en el Middle West, donde la prolongada sequía y los fuertes calores han producido en la región serias expectativas de dureza a causa de la pérdida enorme de las cosechas y con otra semana como la pasada, se acabaría de arruinar mucho de lo que queda de la última siembra.

Mr. Alexander Legge, presidente del comité federal agrícola, se propone transmitir por radio a los hacendados, instrucciones para que den a sus ganados el trigo y el maíz en proceso de destrucción.

Nueva York experimentó ayer uno de los días más calurosos de todo el estío. Miles de personas durmieron en los parques, incluyendo niños y mujeres, y varias decenas de millares pasaron la noche en las playas de Coney Island.

La temperatura ascendió rápidamente desde primera hora de la mañana, y la humedad hizo sentir muy intensamente. He aquí una lista de las marcas termométricas:

Media noche	77
1 A.M.	76
2 A.M.	75
3 A.M.	75
4 A.M.	74
5 A.M.	73
6 A.M.	72
7 A.M.	71
8 A.M.	72
9 A.M.	74
10 A.M.	78
11 A.M.	80
Mediodía	82
1 P.M.	86
2 P.M.	87
3 P.M.	89
4 P.M.	90
5 P.M.	90
6 P.M.	90

## La ola de calor general

Un gráfico de temperaturas ilustrando el alza y la baja de las ondas caloríferas, desde las montañas Rocalosas al océano Atlántico, demuestra que este verano ha aportado temperaturas cálidas más constantes y fuertes que los veranos anteriores. Hace muchos años que no se experimentaba un verano de tan extremado rigor en los Estados Unidos y hoy la parábola ascendente trazada por la onda de calor, se aproxima a su mayor altura prometiendo algunos aguaceros pronosticados ya por los profetas del tiempo y que se precipitarán sobre la mayor parte de la zona afectada por el calor. En muchas localidades se esperan lluvias, a más tardar para mediados de semana.

De acuerdo con los informes del observatorio meteorológico, ayer a eso del mediodía, el termómetro marcaba 90 en Pittsburgh, 98 en Boston, 80 y pico en Nueva York, Kansas City, St. Louis, New Orleans y Duluth, Minn., y 80 en Philadelphia, New York, Va., Washington y Jacksonville.

En algunos lugares tales como St. Paul, Lincoln, Neb., y partes de New England, la temperatura registraba ligeramente menores alturas; pero los informes que llegaron de ciudades tras de ciudad indican que el 4 de agosto de que se tiene cuenta, en la perspectiva de que a la caída de la tarde, muchos centros alemanían las alturas que se registraron ayer en Kansas City, con 108; St. Louis, con 102; St. Paul, Boston, Chicago, con 98 y Washington con 100. Pero la ciudad que hubiera sufrido preñada, fue Emporia, Kans., donde el termómetro ascendió hasta 113 grados.

El Malden, Mass., hubo una muerte atribuida al calor y en playas, lagos y balnearios, el número de ahogados subió a unos veinte, registrándose también muchos accidentes automovilísticos.

Promesas de alivio. Para Nueva York y su distrito, se auguraba que por la noche de ayer caerían algunos aguaceros y también hoy en la zona del norte. La temperatura no cambiará, sin embargo fuera de algunas brisas del sur que refrescarán a ratos. Lluvias en la zona este, se pronostican para por la noche de ayer o para hoy martes, y temperaturas repentinamente mejores, pero pasajeras, para las zonas central y del norte; también, vientos frescos probables del suroeste.

## Continuará el calor

Para New Jersey se anunciaba un tiempo despejado fuera de alguno que otro aguacero que se hace u hoy.

## EL PROBLEMA DE AMUEBLAR SU CASA CON ECONOMIA Y RAPIDEZ QUEDA RESUELTO

consultando la columna de anuncios clasificados, página 7, que dice VENTAS-MUEBLES.

## El Ayuntamiento de Madrid

Si el primer día no tiene éxito...

## Heridos 23 niños en una función de cinematógrafo

### Diez de ellos recibieron quemaduras fatales y morirán

## CAUSO LA TRAGEDIA UNO DE LOS CHICOS

### Los empresarios perecieron cuando trataban de sofocar las llamas

SAO PAULO, Brasil, agosto 4.—(P). Veinte y tres niños sufrieron quemaduras a causa de haberse incendiado sus vestidos en un incendio ocurrido durante una función de cinematógrafo hoy al mediodía.

Probablemente diez de los niños sufrieron lesiones mortales. Los niños habían pagado tres centavos cada uno por asistir a la exhibición dada en el hogar de Carlos y Armando Selinachi, los que emplearon un pequeño proyector.

Uno de los niños prendió un fósforo y pegó fuego al montón de películas que estaba en una esquina. Las películas se incendiaron y la llama alcanzó sus vestidos.

Ambos hermanos Selinachi perecieron mientras trataban de apagar las llamas.

## Aniversario boliviano

BUENOS AIRES, Argentina, agosto 4.—(P). En conmemoración del nuevo aniversario boliviano, la dirección de la escuela que lleva el nombre de la república de Bolivia, colocará el 6 del corriente una placa con una leyenda alusiva.

## Festival patronal

BUENOS AIRES, agosto 4.—(P). Con numerosos actos la colectividad vasca residente en la Argentina celebró la festividad de San Ignacio de Loyola, patrono de Vizcaya, Guipúzcoa.

## Centenario de Bolívar

MONTEVIDEO, Uruguay, agosto 4.—(P). El centenario de la muerte del Libertador Simón Bolívar, se recordará con la celebración de un acto académico en el cual tomará la palabra el ministro plenipotenciario de Venezuela.

## Notas Hispanas de "Up Town"

### ASALTARON A UNOS INOCENTES JUGADORES Y SE ENCUENTRAN DETENIDOS

Como resultado de un ataque perpetrado en la noche del sábado o madrugada del domingo en la residencia del señor Julio Fernández, 1855 séptima avenida, se encuentran detenidos tres supuestos culpables. Son ellos Joe Fernández, de 30 años residente en el número 82 Walnut St., Newark, N. J.; Alberto Fernández, de 22 años, residente en el 203...

## No Hay Olas de Calor DENTRO de Un Refrigerador Eléctrico

El frío controlado automáticamente—eso es lo que le brinda la Refrigeración Eléctrica.

CUALQUIERA que sea la temperatura exterior, el interior de un Refrigerador Eléctrico es lo suficiente y uniformemente frío para evitar la multiplicación de bacterias. Usted no tiene que hacer nada—el controlador de frío se encarga de ello. No tiene que preocuparse de alimentos dañados. Ellos se mantienen en buenas condiciones hasta que llegue la hora de usarlos.

Con la misma facilidad puede tener postres helados y ensaladas que son una tentación. Y cubitos de hielo para refrescos en el verano.

Cuando usted posee un refrigerador eléctrico cobice lo que es extra satisfacción en la refrigeración. Se ahorra tiempo, trabajo y preocupaciones. Y dinero también, pues la electricidad le cuesta sólo unos centavos por día para gozar tal comodidad y conveniencia.

La instalación es cuestión de unos minutos. No hay necesidad de obra especial. Sin tubería que conectar. Simplemente escoga el sitio más apropiado para el refrigerador, conectelo con la pared como lo haría con cualquier otro aparato eléctrico y le empieza a funcionar inmediatamente, tan seguro como la corriente eléctrica.

Todos nuestros salones de venta exhiben los modelos de cuatro conocidas compañías: Copeland, Frigidaire, General Electric y Kelvinator.

¿Por qué no pasa por uno de los Salones de Venta cercanos para obtener los precios e informarse de las fáciles condiciones de venta?

**The New York Edison System**

*McAlmon*  
President

The New York Edison Company  
Brooklyn Edison Company, Inc.  
The United Electric Light and Power Company  
New York and Queens Electric Light and Power Company  
The Yonkers Electric Light and Power Company

**Hay UNA ENORME DIFERENCIA entre una manera y otra de viajar**

**DOS CABALLEROS parten para Boston**  
Ambos de ellos deben estar en esa ciudad hoy mismo.

Uno lleno de prisa enajna su papelería con documentos y pide a su secretaria otros de los que él no puede acordarse, y por último apresurado corre a tomar su tren.

El otro con toda calma toma su teléfono y en un minuto, más o menos, está conectado con Boston. Rápida y decisivamente finaliza la transacción de su negocio sin dar lugar a comentarios superfluos sobre la condición del tiempo ni a la repetición de chistes. Obtiene así, por teléfono, sin demora alguna resultados prácticos. Y además no ha tenido necesidad de aumentarse su escritorio.

Cuesta tan poco el telefonar a puntos fuera de la ciudad. A lugares que están a 100 millas de distancia cuesta 70 centavos o menos. A puntos más distantes el costo es proporcionalmente bajo.

El teléfono le da al negocio la aceleración que el comercio moderno requiere. Ahorra tiempo, y cuanto más importante su tiempo tanto más importante se hace su teléfono.

Como su familia está ausente en el campo durante los días del verano, les ha de ser una agradable sorpresa el oír su voz por teléfono. Vístelos hoy mismo, por teléfono, dondequiera que estén.

**NEW YORK TELEPHONE COMPANY**

# Entrarán al Perú sin pasaporte los norteamericanos

**El gobierno del presidente Leguía les ha concedido ese privilegio. — Washington dice que no hizo la gestión. — Las compañías de vapores son notificadas para los efectos consiguientes.**

WASHINGTON, agosto 4. (AP).— La decisión del gobierno del Perú de eliminar el requisito del pasaporte para los ciudadanos norteamericanos que viajen por ese país, lo cual fue notificado hoy a las compañías de vapores, fue tomada voluntariamente, según dijeron los funcionarios del departamento de Estado, pues que no se habían emprendido negociaciones oficiales a ese respecto.

El departamento no había recibido noticia oficial de la determinación, anunciada en Nueva York, pero dijo que la eliminación del requisito del pasaporte por el Perú estaba de acuerdo con el costumbre de algunos otros países como Cuba y México para con los viajeros norteamericanos por el extranjero.

En febrero de 1925, el Congreso autorizó a los Estados Unidos a entrar en arreglos con varios países para la exención recíproca del pago de honorarios por las visas de pasaportes de los inmigrantes. Anualmente se cobraban \$10 por estos vistos buenos y los nuevos reglamentos permitieron la eliminación de estos honorarios o su reducción, para corresponder a las disposiciones análogas de otros países, aunque el visto bueno tenía que ponerse en todo caso.

No se cobran honorarios por el visto bueno que se estampa en los pasaportes de los ciudadanos peruanos que vienen a este país y el Perú tampoco los requiere de los ciudadanos norteamericanos.

El requisito del pasaporte era la entrada libre al país. Hasta hace pocos meses el visitante norteamericano en el Perú era requerido a llevar consigo un pasaporte, un certificado de vacuna y un certificado policial de buena conducta.

Nada de esto se requiere ahora. Se atribuye a los funcionarios de la compañía de vapores de Grace las negociaciones que han culminado en la suspensión de la última de las restricciones.

## LA FAMILIA REAL DE RUMANIA EN LA IGLESIA



El rey Carol de Rumania y su madre la reina madre María, saliendo un domingo de la catedral de St. Arges. En la parte de atrás pueden verse al príncipe Nicolás y a la reina Elena.

## Dos exilados rusos heridos en París por accidentes

**Son el general Ivan Miller y George Bessedovsky**

PARIS, agosto 4. (AP). Los miles de rusos exilados que sueñan todavía con la restauración monárquica se unieron a la prensa secreta del Soviet de los accidentes automovilísticos ocurridos ayer en los cuales prominentes enemigos del régimen comunista estuvieron a punto de perder la vida. Esta es la nota del día entre los desterrados políticos rusos.

Está herido el general Miller. En el primero de esos accidentes resultó ligeramente herido el general Ivan Miller, comandante en jefe del "Ejército Blanco". Su esposa sufrió heridas graves que la mantienen recluida en un hospital. El auto particular de Miller fue atropellado por un enorme truck en las afueras de París.

Bessedovsky en otro accidente. Pocas horas después, George Bessedovsky, exencargado de negocios soviético en París, quien se ha unido a los "rusos blancos", sufrió un accidente mientras viajaba en un taxi por los barrios obreros. Sus heridas no son graves.

La similitud de los dos accidentes y el corto período de tiempo que los separó excitaron inmediatamente las sospechas de los exilados que atribuyen la responsabilidad de ellos a la policía secreta soviética.

El general Miller sucedió en el alto comando del ejército blanco al general Alexander Povolich. Koutepoff, quien desapareció misteriosamente en enero. Nunca se ha logrado averiguar su paradero o la suerte que corrió.

Bessedovsky acusó recientemente al gobierno soviético de mantener un servicio de espionaje en los Estados Unidos bajo la dirección de la Amtorg Trading Corporation, agencia comercial.

Continuará usando los hangares de France Field la Pan American Airways

WASHINGTON, agosto 4. (AP).— El coronel Frederick H. Payne, subsecretario de Guerra, anunció hoy la prórroga del permiso extendido a la Pan American Airways, Inc. para el uso de un hangar en el campo de aviación de France Field, Cristóbal, Zona del Canal, Panamá.

La licencia original fue expedida hasta el 23 de mayo de 1929, renovada hasta el 30 de junio de 1930.

## "Me esforzaré por la paz y el trabajo y la unificación de todos los partidos"

**Este el programa esbozado a su regreso de Europa y Estados Unidos por el presidente electo del Brasil**

RIO DE JANEIRO, agosto 4. (AP).— Después de una ausencia de más de dos meses en gira por Estados Unidos y Europa, el presidente electo del Brasil, doctor Julio Prestes, regresó hoy a Rio de Janeiro.

El presidente electo desembarcó a las 7.30 de la mañana, siendo recibido al desembarcar por el vicepresidente señor Melo Viana, el representante del presidente Washington Luis, el ministro de Relaciones Exteriores, señor Octavio Mangabeira y los otros miembros del gabinete, el embajador norteamericano E. V. Morgan, el encargado de negocios de Francia y otros diplomáticos.

Después de la salutación en los muelles y una breve recepción en un hotel de la parte baja de la ciudad, el doctor Prestes se dirigió en automóvil al palacio de Catete a visitar al presidente Washington Luis. Entrevistado que fue el presidente

y vuelta hoy a prorrogar hasta el 30 de junio de 1931.

"Ha sido necesario prorrogar nuevamente la licencia para el comercio petrolero que no ha logrado, a pesar de sus esfuerzos, encontrar otras facilidades."

Los aviones de la Pan American Airways, Inc., aterrizan en el campo de aviación de Patilla, aeródromo construido por Panamá en el Pacífico, pero que por no estar aún terminado carece de hangares. En el Atlántico el gobierno panameño no ha construido aeródromo y los aviones de pasajeros descienden en el campo militar de France Field, Zona del Canal.

electo Prestes a bordo del "Arlanza" buque en que efectuó el viaje de regreso, manifestó que tenía el plan de realizar la unificación de los partidos políticos y por lo cual hacía una excitación al país a la paz y al trabajo.

Hablando de su visita a los Estados Unidos, hizo la declaración siguiente: "Encontré allí gran interés y simpatía, no sólo por mi sino por el nuevo pueblo del Brasil. Lo que me causó allí más impresión fue el espíritu de trabajo y el deseo de vivir en paz con todos los pueblos, además de un entusiasmo por nuevos acontecimientos."

Luego, hablando en términos generales, agregó el presidente electo Prestes: "La mayor impresión que recibí tanto en los Estados Unidos como en Europa, fue la preocupación de todos los pueblos por el trabajo y la producción, organizando los países de Europa la producción global al estilo de los Estados Unidos."

"Este será el programa en el Brasil y yo a dedicar mis esfuerzos a ese fin."

Al hablar el doctor Prestes sobre la recepción que se le tributó en Washington, expresó una ardiente admiración por el presidente Hoover.

## ¿QUE HIZO CRECER SU CABELLO?

Lea esta carta y hallará la respuesta

"Hace dos años la caída de mi cabello me preocupó mucho. Toda la parte superior de mi cabeza se fue. Me avergonzaba cuando me veía en el trabajo. Traté de remediarlo, pero no conseguí nada hasta que usé Kotalko. Inmediatamente comencé a crecer mi cabello nuevo. En poco tiempo tuve un buen crecimiento de cabello que ha sido perfecto desde entonces. Sin haber retornado al trabajo, me he recuperado. Esta manifestación se muestra por el cabello que crece en mi cabeza. Este es uno de tantos casos que demuestran que Kotalko evita la caída del pelo, elimina la causa y hace crecer nuevo y abundante cabello."

Las mujeres también recomendarán el KOTALKO y recibirán muchos testimonios de hombres y mujeres cuya salud era buena y las raíces de su cabello no estaban muertas. Es su condición física igual a la de ellos? ¿Se ven las raíces de su cabello vivas, pero paralizadas permanentemente? Si así es, debe usar KOTALKO. Este medicamento, el mejor que existe, evita que su cabello crezca. Vendido por droguistas de importancia.

Para probar la eficacia del Kotalko, para el cabello de hombres, mujeres y niños, los doctores están ofreciendo cajas de prueba. Kotalko Co., A-579, Sta. O, New York. Tengan la bondad de enviarme GRATIS una caja de prueba de KOTALKO. Nombre Dirección

## Guía de Turistas y Compradores Selectos

LA PRENSA pone a la disposición de sus lectores personas competentes que les acompañen en caso de necesitar guía o ayuda para hacer sus compras en Nueva York, sin gratificación de ninguna especie. Telefonéese Canal 1200 y pida Servicio de Compras.

New York	
Argentina	1535 New Hampshire Ave.
Bolivia	233 Broadway
Brazil	212 Broadway
Canada	11 West 42nd Street
Chile	11 Battery Place
Colombia	11 Battery Place
Cuba	11 Battery Place
Costa Rica	11 Battery Place
Curacao	11 Battery Place
Dominican Republic	11 Battery Place
Ecuador	11 Battery Place
El Salvador	11 Battery Place
España	11 Battery Place
Guatemala	11 Battery Place
Honduras	11 Battery Place
México	11 Battery Place
Nicaragua	11 Battery Place
Panamá	11 Battery Place
Paraguay	11 Battery Place
Perú	11 Battery Place
Portugal	11 Battery Place
Républica Dominicana	11 Battery Place
Uruguay	11 Battery Place
Venezuela	11 Battery Place

## Cartelera

Dramas	
The Last Mile	Sam Harris
The Green Pastures	Manfield
Comedias	
First Mrs. Fraser	Playhouse
Apron Strings	48th Street
Flying High	Apollis
Stepping Sisters	Royale
How Bad One	Paradise
Lysistrata	46th Street
Landis Park	46th Street
Pauline Paris	Bolshoi
Zarzuelas	
Sons of Guns	Imperial
Garriel Gaities	Gold
On the Q-T	Gold
Vanities	New Amsterdam
Who Cares	46th Street
Journeys End	Henry Miller
Cine	
The Dawn Patrol	Winter Garden
On the Quiet	Western Front
The Fighting Wildcat	Strand
Our Blushing Brides	Capitol
Manhattan	Capitol
The Big House	Rivoli
Common Clay	Capitol
Grumpy	Paramount
Golden Dawn	Beacon
Raffles	Beacon
The Bad One	State
Holiday	Camden
Old and New	5th Ave. Playhouse
Siegfried	54th St. Playhouse
BROOKLYN	
Fighting Widow	Strand
Anybody's War	Strand
Good Intentions	Fox
The Bad One	Valentine
How Bad One	Albee
The Bad One	Rivoli
El anuncio abre caminos al comerciante y al profesional, que sin el permiso de la Intendencia, no puede ejercer su profesión.	

## Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

### MELCOTONES BLANCOS Y AMARILLOS.—RECETAS PARA PREPARARLOS

En diferentes partes de este país se consumen melocotones blancos y amarillos. Los melocotones blancos tienen suavidad y delicadeza de sabor que muchos agrada, mientras que los melocotones amarillos se reservan más tiempo, lo cual indica que son menos delicados. El melocotón blanco tiene el color rosado y es muy delicado. El melocotón de un color rosado más fuerte se substancia. Los terrenos son mejores más propios a una clase u otra de esta fruta y uno naturalmente se inclina al más sabroso.



**Bizcocho de melocotón**  
Prepare un bizcocho esponjoso y añada en dos capas. Rebame tres cuartos de libra de melocotones maduros para un bizcocho y regular tamaño. Páralos muy finos y eche azúcar antes de cocer el bizcocho. Cuando se enfríe, cubra una capa con el melocotón azucarado y añada con la otra capa. Adorne la parte superior con crema batida y tajaditas de melocotón alrededor.

**Bizcochuelo**  
Haga un bolillo de masa pequeño, añada en una cucharada redonda un caliente recortese la parte superior en círculo, dejando un espacio como de una pulgada. Sáquele de la masa interior, lo suficiente para poder rellenar el hueco en tajaditas de melocotón azucarado.

Antes de echarle el melocotón, hágase el bolillo de manteca, luego añada el relleno con el azúcar que se cortó. Cúbralo con crema batida, adórnelo con tajaditas de melocotón y sírvase caliente.

**Torta de melocotón**  
Pase la pulpa de los melocotones mezclada con azúcar; agréguele una cucharada de gelatina en polvo, previamente disuelta en una cucharada de agua fría y derrítase en la hervir hasta que empiece a coagularse. Bata una taza de crema batida con la pasta de melocotón preparada anteriormente. Lúechele en un molde y póngala en frío. Sirvala bien fría.

**PEG, ANN Y BARBARA**  
Los juegos de zapapillas, sombreros y carteras son preciosos en esta temporada. Bárbara contempla encantada su hallazgo. Este consiste en una elegantísima zapapilla y prierosa cartera. Ambas prendas son



Envíe a LA PRENSA 25c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos un cuaderno contenido 50 figurines de las últimas modas de invierno, para señoras, señoritas y niños de ambos sexos, un conchito artículo sobre costuras, también algunos labores de aguja (durando 20 puntos), fáciles de hacer para el ornato del hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

### PARA COMBATIR EL CALOR

**Punch a la rumana**  
Proporción para 8 personas: 600 gramos de jarabe de azúcar, la membrana de dos limones, el jugo de 8 limones y medio litro de agua. Pásese todo por el tamiz y mézclese con hielo en la sorbetera. Bátanse a la nueve dos claras de huevo, añádensele en el momento de servir, con tres cuartos de un vaso grande de ron. Agítese vivamente todo y sírvase.

### CONOCIMIENTOS UTILES

Para quitar manchas de tinta, se humedece la mancha con ácido oxálico, repasando luego con una solución de cloruro de cal. Por último se lava con agua y se seca al sol. Hay que manipular el ácido oxálico con grandes precauciones porque es un veneno activísimo.

Los vidrios y espejos se lavan con papel mojado y escurrido y se secan con otro papel seco. Cuando más fino sea el papel resultará mejor; pero quedan muy bien con papel de diario, arrojándolo entre las manos, para que se ponga más suave.

### CHARLAS DE BELLEZA

**Buen régimen para engrasar**  
A las ocho de la mañana: chocolate con pan y manteca.  
A las diez: un huevo pasado por agua, un pedazo de jamón con una rebanada de pan y manteca, una taza de café y fruta.  
A mediodía: sopa de pasta, de avena o de arroz, cocido con patatas, féculas y legumbres, carne asada con salsa, pastas, dulces de leche, huevos y harina. Como bebida la cerveza, y después de la comida un vaso de vino blanco con una cucharada sopera de glicerina.  
A las cuatro de la tarde: chocolate a la avena o cacao.  
A las siete de la tarde: sopa a la avena con yema de huevo, carne con pastas, postres azucarados y plátanos. Cerveza.  
Al acostarse, un vaso de leche.  
Algunas veces es necesario aplicar la electricidad farádica para vigorizar los tejidos o establecer el equilibrio nervioso.  
Existen algunos medicamentos contra la delgadez: entre los que figuran en primera línea, el aceite de hígado de bacalao y los arsenicales.

## Notas de Sociedad

En honor de las señoritas América y Emma de Mora, celebróse en la residencia de la señorita Paulina Vega y su hermano señor Alejandro Vega, una reunión de carácter íntimo que resultó muy animada y duró hasta avanzada hora de la noche.

Los invitados fueron sentimentalmente atendidos y obsequiados por la señorita Vega y su hermano. Encontrábase entre los presentes las señoras María Ernestina V. de Penabaz, hija del ex-ministro de Instrucción Pública de Nicaragua; Amelia Ocampo de Telles; señoras Leonor, Adela y María Teresa Serna, Graciela Guerrero, Adela Lucayo y señores Luciano Cuadra, Abelardo y Santiago Vega, Julio Garzón M., Mariano Estrada, José Gallardo, Guillermo Manzanares, Virilio Vega, Francisco Telles, Tino López, José Ocampo y otros.

Después de dos semanas de vacaciones en las montañas de Pocono, Pennsylvania, regresaron a la ciudad los jóvenes colombianos Heriberto y Rafael Santos, miembros muy estimados de la colonia. Don Hernando es el representante especial de la Panamá Mail Steamship Company.

Don Enrique Pucci, cónsul de Costa Rica en Cristóbal, Panamá, después de una corta temporada en Nueva York, salió de la metrópoli a bordo del vapor "Tolosa".

En el vapor "Guatemala", que zarpó de este puerto el sábado pasado, se embarcó para Colombia en viaje de regreso, el teniente Alfredo Duarte, aviador del ejército colombiano, que ha estado por algún tiempo ocupando el cargo de ministro residente en el Brasil. Se encuentra con licencia en viaje de tránsito para su patria.

El doctor Pedro L. Núñez, ex-ministro de Hacienda del Ecuador, actualmente miembro del consejo de Estado, y profesor de ciencias económicas en la Universidad de Quito, sale en viaje de regreso a su país y por él han desfilado muchos notables pugilistas tales como Young Stripling, Paul Berlenbach, Johnny Jones, Phil Rosenberg y otros.

La hermosa dama cubana, Mercedes Loyzas, postulada por su país como "Miss Cuba", para representar a esa isla en el concurso internacional de Cuba.

La bellísima dama cubana, Mercedes Loyzas, postulada por su país como "Miss Cuba", para representar a esa isla en el concurso internacional de Cuba.

¿TIENE ALGUN DINERO PARA INVERTIR EN NEGOCIOS? En la página 7 de anuncios clasificados, bajo la columna de NEGOCIOS OPORTUNOS puede encontrar algún negocio que le convenga. Consulte esta columna.

## Nuevos Discos

de grabación eléctrica a 75c

- "LAS MUJERES QUE SE PINTAN"
- "TENGO MIEDO"
- "MISER DIVINA"
- "CLAVELAS MENDOCINOS"
- "NO SALGAS DE TU BARRIO"
- "HERNANDA"
- "¿QUÉ QUIERO EN NOVIÓ?"
- "ABIES ESPAÑOLES"

MANDAMOS ORDENES POR CORREO

Envíe por catálogos gratis VICTROLAS y RADIOS VENTAS A PLAZOS FACILES

**CASTELLANOS-MOLINA CORPORATION**

LA CASA DE DISCOS Y MUSICA DE PARÍS, LOS GRANDES Y MÁS ANTIGUA DE NUEVA YORK

6 TIENDAS 6

1 SOUTH STREET  
ESQUINA DE SOUTH FERRY  
TEL. BOWLING GREEN 3212

45 WEST 116 STREET  
ENTRE LENOX Y QUINTA  
3478 BROADWAY  
ESQUINA CALLE 142

101 LENOX AVENUE  
ESQUINA CALLE 115

1352 5th AVENUE  
ENTRE 135th y 136th Sts.  
TEL. PERIN 3-1234  
NEWARK, NEW JERSEY

ABIERTAS 24 HORAS

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter. Published daily, except Sunday, by THE PRENSA INC. OF NEW YORK.

JOSE CAMPUBEL, Publisher and Pres. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPUBEL. Subdirector y Secretario: JOSE M. TORRES-PERONA.

Oficiales: 24 Canal Street, New York, National Press Bldg., Washington, D. C.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Table with 2 columns: Subscription type and Price. Includes rates for United States and foreign countries.

La PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET, NEW YORK. Teléfono: Canal 1290.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cables de las noticias locales periódicamente a ella atribuidos o de todos los que en ella están a una fuente de información. No se reproducen las noticias aquí insertadas. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 5 de agosto de 1930

LOS CURSOS DE VERANO EN NUESTROS PAISES

De España, de Méjico, de Cuba, de la Argentina, de Chile y otras naciones hispanoamericanas, se reciben informes del inicio o desarrollo de los cursos de verano para extranjeros, organizados este año en número aun más considerable que el pasado. Nada más interesante que el rápido desenvolvimiento de esta suerte de actividades culturales en nuestros países. Hace todavía pocos años, fuera de Madrid—que en su Residencia de Estudiantes la desde hace años estas enseñanzas—no había cursos veraniegos para extranjeros. Hoy ahora cerca de una docena de tales períodos escolares y la concurrencia aumenta con progresión gratísima.

Los gobiernos deberían, en todos los casos, estimular y ayudar estos planes. Lo hacen ya en muchos de los países de la raza, pero no debería dejarse abandonada esta fecunda iniciativa a sí misma, si se ha de tener todo el rendimiento cultural y político que debe dar, bien orientada y mantenida. Porque la combinación, muy feliz, que se ha llegado a hacer de disciplina cultural y conveniencia turística en estos cursos, es de verdadero interés para a nosotros, países en diversos sentidos. Los extranjeros que los visitan, no siempre llegan allí preparados a conocerlos y comprenderlos debidamente. Pero los que van, de primera intención ya, a estudiarlos, deberían servirnos de intérpretes excepcionalmente favorables ante las propias naciones.

Esta consideración da su verdadero valor cultural y político a los cursos de verano para extranjeros. Llegan éstos a Méjico, a Madrid, a la Habana, a Buenos Aires para dedicar una corta e intensa temporada a los estudios de los cursos docentes. Y de la asociación con profesores y condiscipulos, del ambiente en que se desenvuelven las clases, sólo puede resultar en el espíritu del visitante, la más honrosa, fiel y fructífera imagen del país con sus costumbres, sus tradiciones, sus usos, al cabo de los años, los afectos, las estimaciones, las admiraciones forjadas en aquellas semanas de grata recordación, se desenvuelven en amistad para todo el país, en comprensión de sus problemas, en interés por su defensa cuando sea precisa.

Es así como, una vez más, nuestros maestros, nuestras instituciones de cultura, realizan una misión que trasciende los límites de su jurisdicción territorial para proyectarse en el extranjero, en una radiación del prestigio y el buen nombre de la patria. ¿Será preciso subrayar ahora, cuanto fuerza dinámica, cuanto valor latente tienen nuestros educadores para ponerlos al servicio de la causa nacional, cuando se les permite emplearse en una forma decorosa, apropiada y legítima? Hasta ahora, por regla general, suelen nuestros políticos mantener cierta actitud de dudoso alejamiento hacia los educadores. Es un respeto no poco frío el que les merece el maestro. Se le sigue considerando, en general, como poco práctico, y a sus actividades como sólo de remota o indirecta relación.

He aquí un ejemplo más de todo lo contrario. Varios centenares de embajadores extraordinarios no realizarían la millonaria parte de la propaganda que llevan a cabo estos profesores que, en los cursos de verano de nuestros países, ganancia para la patria amigos, afectos, estimaciones, comprensión, en fin, para nuestra raza. ¿Esta labor debería reconocerse en su justo y elevado valor, cada día con más apoyo oficial y más elementos de desarrollo.

Noticias Personales

LOS DOCTORES C. J. COLON y H. W. MONROE, dentistas con larga práctica profesional, con sus oficinas en la apertura de su nueva oficina modelo en Broadway 3565, esq. 141 St. Este oficina, al igual que la anterior, en 245 Canal Street, está equipada con los últimos adelantos en odontología. Teléfonos: Edificio 2663 y Monument 3436.

EL DR. L. COLL WASHINGTON, Cirujano Dentista, hizo recientemente de F. Rico, 25 años de práctica, comunicó la apertura de su oficina dental en 535 W. 148 St., esq. Broadway y 148 St. Teléfono: Thea Building.

Para alquilar un cuarto, un apartamento o una casa, consulte los anuncios que en las respectivas columnas se publican diariamente en LA PRENSA. Es mediana que le ahorra tiempo y le economizará dinero. Anuncio.

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

¿Saben ustedes por qué España acaba de aumentar los derechos de importación sobre un sinnúmero de artículos de procedencia de este país? El general Berenguer ha declarado solemnemente que es con el objeto de estabilizar la pesetilla de cuatro reales o cien céntimos. Eso se lee en las líneas de la información.

En Washington tienen la excelente costumbre de leer entre las líneas. Que es donde se encuentra, con suma frecuencia, la parte más interesante de un texto redactado en lenguaje diplomático.

Mis gafas, aunque nada diplomáticas, me permiten leer muchas cosas ocultas entre las líneas redactadas por el hombre para disfrazar su pensamiento.

He creído leer lo que no dice el general Berenguer en su declaración. Y he leído la palabra "represalias" entre cada línea.

Hay en cambio gente que llama al pan, pan y al vino, vino, y que dice las cosas claras con acompañamiento de énfasis.

El señor alcalde de Nueva York ha declarado rotundamente que, bajo su alcaldía, no se tolerarán corrupciones, ni concusiones, ni irregularidades de ninguna clase.

Y para que nadie lo ignore, lo ha comunicado a los jefes de los treinta y ocho departamentos municipales, por medio de un comunicado, y al público por medio del radio.

Se llama al Vizconde de Abernon, es cosa sabida, y hasta sus más chistosos críticos no se permitirían poner en duda su honradez y sus buenos propósitos.

Pero eso de "no se permitirá" presenta un aspecto tal de indefinición que muchos se preguntarán: ¿qué es ese "no"?

Se le alude al "no" que dice... Así comienzan las frases todas los corredeiles de todos los países.

Ahora el señor "Se" no permite chanchullos ni desaguisados de ninguna clase.

Está muy bien, señor "Se". Pero yo quisiera saber quién es usted...

En cambio sé muy bien quién ha dicho palabras muy interesantes. Se llama el Vizconde de Abernon, y fué presidente del comité de reglamentación del alcohol británico durante la guerra.

La proposición vizcondal es que los grandes cerebros realicen el gran progreso de descubrir un substituto al alcohol.

Afirma el noble inglés que el descubridor ganaría una fortuna inmensa.

Creo que el muy buen intencionado abstinentes está errado.

Proponer que se invente "una bebida sáptica" para beber, más atractiva al beber que el alcohol, es ignorar la psicología del borrachín.

El inglés—y para los de su raza ha de hablar el señor Vizconde—no bebe para gozar con el sabor y el olor de la bebida.

Bebe para emborracharse... Que el año próximo, en igual fecha, nos encontremos todos reunidos bajo esta misma mesa!

Se llama el Vizconde de Abernon, y fué presidente del comité de reglamentación del alcohol británico durante la guerra.

He hablado mucho de prohibición —y quién no ha hablado mucho de este tema palpitante?—con amigos que me han confiado que el americano no sabe beber.

Y que bebe sin sed, sin goce, sin agrado alguno, hasta emborracharse.

Que el año próximo, en igual fecha, nos encontremos todos reunidos bajo esta misma mesa!

Se llama el Vizconde de Abernon, y fué presidente del comité de reglamentación del alcohol británico durante la guerra.

He hablado mucho de prohibición —y quién no ha hablado mucho de este tema palpitante?—con amigos que me han confiado que el americano no sabe beber.

Y que bebe sin sed, sin goce, sin agrado alguno, hasta emborracharse.

Información Cultural

Méjico, fuente de arte pictórico nuevo

Visita este verano a Méjico un grupo de norteamericanos, artistas, escritores, pedagogos, interesados en la vida artística del país. El pintor polaco Morris Topcewsky, quien dirige ese grupo, orientado hacia sus investigaciones acerca de la expresión del arte nacional y ha hecho declaraciones sobre la opinión de sus compañeros de estudio.

Consideran que Méjico es en este momento el país que más originalidad tiene como productor de arte y a la vez que ha demostrado ser el foco de un renacimiento espiritual en el que muchos mejicanos no creen, a pesar de que la crítica extranjera ha hecho ya sus apreciaciones respecto a la producción pictórica especialmente que en Méjico se ha significado por su fuerza y por su calidad en los últimos diez años.

El señor Topcewsky, que habita en Chicago en la famosa Hull House que anima el espíritu eminente de Jane Adams, y siempre se ha mostrado un inteligente amigo de Méjico, dando a conocer su producción pictórica por medio de conferencias y de artículos en publicaciones norteamericanas.

El grupo visitante de los Estados Unidos ha recorrido las ruinas naturales de la capital azteca y puestas en contacto con los artistas representativos del arte moderno nacional.

Artes populares en Guatemala. Viene celebrándose en Méjico una serie de conferencias de vulgarización artística hispanoamericana, entre las cuales se ha destacado recientemente la dada por el distinguido pintor Carlos Mérida, sobre el tema "Las Artes Populares en Guatemala".

Subrayó el conferenciante, en especial, el arte típico centroamericano implicado a la industria de tejidos de Guatemala.

El señor Mérida dijo que la expresión artística popular guatemalteca, es esencialmente decorativa, y que bajo cualquier aspecto que se lo estudie, se observa en ella el más alto sentimiento ornamental. A su juicio la decoración es equilibrio geométrico, armonía de color y de línea, y estas condiciones se encuentran en una forma purísima, unida a una gracia y a un gusto personalísimo en la producción popular guatemalteca.

Este sentimiento artístico popular—segura herencia de los pueblos decoradores que se esparcieron por Méjico y la América Central—se mantiene en una forma intensiva y para comprobarlo bastaría un minuto de atención registrando los ojos en un "huipil" de Totonicapán o en una jicara decorada de Zacatepeques. El arte popular de Guatemala es sobre de líneas, plenas de color y de armonía y conserva hasta en el más nimio detalle esa dignidad artística heredada de los mayas.

La diversidad de tribus indígenas que pueblan Guatemala es otro de los factores que contribuyen a que la producción popular sea tan variada, aun dentro de una misma industria, como es la de los tejidos.

Los grupos mayas que llegaron a Méjico en forma de esclavos, bajaron por el río Motagua hasta Quirigua—en donde aún existen bellísimas estelas admirablemente esculpidas—y Copán, en Honduras; por el sur, penetraron por Chiapas los fundadores de Palenque y Chacabán, y por el norte, por Yucatán, allí al sur del mismo. De este grupo maya del sur se originó el grupo maya-quiché que dio origen a los diferentes tribus que pueblan actualmente Guatemala.

Después de hacer consideraciones respecto a los tejidos guatemaltecos indígenas, el señor Mérida declaró que la industria de esos tejidos en Guatemala viene a destruir la teoría del doctor Atl, quien asegura que los moradores de las zonas cálidas de Méjico y Guatemala son los decoradores por excelencia. En Guatemala, los maravillosos decoradores de los tejidos, son los moradores de las altas mesetas y de las cumbres, los admirables tejedores de Quetzaltenango, Totonicapán, San Marcos y Yerapaz.

El pintor Mérida fué calurosamente felicitado por los periodistas que se dieron el placer de escucharle esa hermosa conferencia.

El partido de los amigos de Primo de Rivera

(Continuación de la 1a. pág.)

Don Torro, ministro de Instrucción Pública, se encuentra enfermo.

El señor Torro, que es vegetariano, durante su cargo de ministro no ha dejado de explicar sus clases como profesor de la Universidad central y en cursos de verano para extranjeros.

Es un activo propagandista de la alimentación vegetariana y del régimen de vida naturalista.

Inauguración de un pantano. SANTANDER, agosto 4. (A. P.)—El rey don Alfonso, acompañado del duque de Alba, el duque de Miranda y otras personalidades palatinas, ha marchado a Palencia para inaugurar el gran pantano del Príncipe de Asturias y regresará al final de la tarde a esta ciudad.

Gasol en libertad. BARCELONA, agosto 4. (A. P.)—Hoy se abre en libertad el señor Ventura Gassol, secretario del consejo separatista exconrrelado Francisco Maciá. Como se sabe el señor Gassol hace unos días había regresado de Francia en donde estaba detenido desde el tiempo de la dictadura y su prisión se debió a que había vuelto sin permiso.

Inauguración de una capilla. BARCELONA, agosto 4. (A. P.)—Se ha celebrado en la vecina localidad de Las Planas de Vic la inauguración de una capilla dedicada a la Virgen de la Salud y al Beato Raymundo Lullio, siendo la primera vez que dedica la Iglesia una capilla al famoso misionero mallorquín.

Representación del obispo de Barcelona celebró misa el doctor Paruel, ciller secretario del obispo, pronunciando una sentida plática.

Asistieron gran número de curiales.

La Actualidad en la Prensa Argentina

LA POLITICA DE LOS EXTRANJEROS.—EL FASCISMO DENTRO DE LA ARGENTINA.—EL RESPETO A LAS LEYES.—EL REGIMEN DE LIBERTAD

LA ARGENTINA, especialmente, por la composición de su gran población, entre la cual cuentan por muchos los millones de extranjeros de primera generación residentes y, aunque incorporados a la vida nacional, todavía muy unidos a la de la patria de origen, se parece en algunos de sus más interesantes problemas a los Estados Unidos. Una de las cuestiones más intrincadas y delicadas siempre, es la de las actividades políticas de los extranjeros.

Estas les están restringidas cuando tratan de ejercerse en el medio argentino. Pero el problema varía cuando se realizan en relación con su patria respectiva. ¿Hasta dónde es legal esa acción de los residentes extranjeros? En la Argentina se ha presentado esta cuestión vivamente cuando los italianos radicados en la república platense repudiaron al fascismo imperante en su tierra de origen. "La Prensa" de Buenos Aires comentó ampliamente esa opinión italo-argentina, en esta forma:

"Los que intentaron extender la organización política italiana denominada fascismo a los hombres de esa nacionalidad radicados en los Repúblicas Argentina, desde de más de cinco años de existencia, se vieron obligados a confesar su fracaso. Sólo han conseguido 6,000 adherentes en un país donde se supone que el número de habitantes nacidos en Italia se acerca al millón."

¿Cómo se formaban aquellos seis mil adherentes argentino-italianos al fascismo romano? Así, según el gran diario bonaerense, está integrada ese total:

"Contribuyen a formarlos en primer término los propios fascistas que Italia nos ha mandado en estos últimos años, bajo el pretexto de que lo que el reino debía enviar a los países de inmigración no eran obreros ni agricultores, sino técnicos. Están incluidos también dentro de ese pequeño número de 6,000 adherentes, los empleados de las instituciones financieras y comerciales italianas que tuvieron que someterse a la imposición, so pena de ver entorpecidos sus relaciones con las entidades similares del reino, que, según hemos dicho en otra oportunidad, se hallan bajo el control del gobierno fascista. Habrá, sin duda, adherentes espontáneos, pues no le faltan partidarios a ninguno de los sistemas políticos, como tampoco a los gobiernos fuertes."

ESTE ES el fondo de todas las discusiones provocadas en la Argentina por el fracaso del fascismo. Y enseguida, en torno al problema, surgen las complicaciones exteriores. Los dirigentes fascistas, según "La Prensa", pretenden excusarse a sí mismos y a su partido, de la falta de éxito. Y arguyen lo siguiente:

"No han encontrado nada mejor que desacreditar a los italianos residentes en la Argentina, de los cuales dicen que son de mentalidad tan inferior, que les falta la capacidad necesaria para comprender el fascismo y la Italia nueva. La despreciativa afirmación de aquellos portavoces no puede ser más injusta. La colaboración de los italianos en la obra de progreso y de cultura que realiza la República Argentina, constituye la mejor desautorización de aquella ofensa tan gratuita."

En este terreno, el gran diario argentino contesta "en especie" a los dirigentes fascistas. Y afirma que el juicio que los fascistas de sus compatriotas argentinos, "La Prensa" dice así:

"Otras son las causas del fracaso de la propaganda fascista. En primer lugar, la acción política entre los elementos de un país radicados en el extranjero sólo puede ser viable cuando tales elementos son desterrados que, debido a la persecución política, se han visto obligados a abandonar su patria y desean ardientemente regresar a ella para volver a ocupar los lugares que allí tenían. Si algunos de esos perseguidos se hallasen cómodos en la expatriación y renunciasen a la idea del regreso, perderían todo interés por la vida política del país de origen, aunque conservasen el más acendrado afecto por la patria. Pero los centenares de miles de italianos que residen en la Argentina no emigraron a causa de persecuciones políticas. Vinieron espontáneamente y si acaso al abandonar la tierra nativa se prometieron volver para continuar y terminar su existencia en ella, cambiaron de decisión en su inmensa mayoría, una vez que se radicaron y arraigaron en este país."

La Argentina, pues, reclama orgullosamente para sí todo el derecho al interés de sus residentes, por encima del interés de la patria original. No de otro modo lo indican estas reflexiones del diario de Buenos Aires: "Los intereses políticos de los italianos que residen en la Argentina, no son los del lugar de su residencia, aunque no tomen parte en sus manifestaciones cívicas, y la política del país de origen sólo puede llamarlos la atención de un modo muy relativo, y bajo ningún concepto inducirlos a tomar en ella una participación activa."

POR LO DEMAS, a nadie se oculta la repugnancia que, entre la opinión pública argentina, hubo y hay contra el fascismo. Este es incompatible con el concepto argentino de la libertad y de la ciudadanía.

¿Cómo despertar interés entre los habitantes de un país que tiene régimen de libertad, por un sistema político que la suprime por pretexto de que es necesario sacrificar al individuo en beneficio de la colectividad? La libertad de expresar el pensamiento, la de publicar las ideas por la prensa sin censura previa, el derecho de asociación y de reunión, el de trabajar y ejercer toda industria lícita en la forma que cada uno más convenga, la libertad política, la de entrar y salir del territorio, son para el fascismo antiguallas definitivamente fracasadas. Pero todos en la República Argentina se sienten muy cómodos con ellas, sin excluir a los residentes extranjeros. Y así resulta absurdo que los que han alcanzado su bienestar o están en vías de alcanzarlo, bajo el amparo de un régimen de libertades y garantías individuales, sean invitados a abandonar la tierra nativa se prometieron volver para continuar y terminar su existencia en ella, cambiaron de decisión en su inmensa mayoría, una vez que se radicaron y arraigaron en este país."

Al margen de estas consideraciones, por lo demás, surge enseguida el espíritu nacionalista celosísimo de los argentinos, sensitivos en cuanto se refiere directamente o indirectamente a sus prerrogativas soberanas de un modo totalmente independiente. Un gran diario argentino había expresado de este modo:

"No debe olvidarse que el fascismo intentó introducirse como un elemento perturbador de la vida nacional y gobernar a casi un millón de hombres originarios de Italia, y a sus familias y dependientes, como a una vasta colonia asentada en lugar privilegiado del suelo americano. Las primeras repulsas debían partir, como es lógico, de los propios hijos de Italia, que fueron los que sufrieron los ataques preliminares y no podían tardar en convertirse en un movimiento general de opinión de todo el país, que se experimentó a su tiempo con la intensidad necesaria para eliminar aquel factor extraño y pernicioso."

Y remachando el clavo, ya francamente desde el punto de vista argentino, y con exclusión de toda otra consideración que no sea la de las prerrogativas soberanas de la patria, sugiriendo que, ante todo y sobre todo, había que respetar la ley de la república.

"Si era absurdo llevar cuestiones políticas internas al exterior, era mucho más desatinado buscar entre los habitantes de un país de instituciones liberales partidarios para un régimen que se funda sobre la sumisión incondicional del ciudadano a los comités dirigentes."

EL CUENTO DE HOY EL RICO Y EL POBRE

Por ANTONIO DE TRUEBA

(Continuación.)

Al bajar del coche, Perico miró hacia su casa, acordándose de su mujer y poniéndose a sí mismo de tribuna que no había por dónde cobrarle, por un motivo que no podía ser su mujer durante que sé yo cuántas horas.

Don Juan, que sin duda adivinaba lo que le andaba por dentro, se asió de su brazo, y asidos subieron juntos las escaleras.

Media hora después, Perico se metía en la consabida y riquísima cama de holanda y seda, que le parecía tanto más deliciosa cuanto que acababa de calentarla y perfumarla una de las chicas que querenciosas y sandungueras que por la tarde habían servido la mesa.

VI Sin duda porque la costumbre hace ley, Perico despertó poco después de amanecer, y dejó como un pesar la rama canna en que había dormido como un bienaventurado. Antes de vestirse, abrió las maderas del balcón de la habitación, que daba hacia el jardín, y se puso a mirar.

Perico corrió en seguida a vestirse, y se vistió, como el caballero elegante, sino de zapatero remendón endomingado. (Endomingado! Ya se conoce que no aspiró a la Academia, a pesar de lo hueco que me pondría si me abriese sus puertas).

Como sabía que don Juan se levantaba tarde, creyó que no era cosa de despertarle ni esperar a que despertara para despedirse de él, y pian, pian, cruzó los ricos salones, sin que inclinar siquiera la cabeza, al verle pasar vestido de zapatero, ninguno de los que en el anterior se habían tronzado el espinazo al verle pasar vestido de caballero, bajó la escuadra, y se fue a su habitación.

Perico corrió en seguida a vestirse, y se vistió, como el caballero elegante, sino de zapatero remendón endomingado. (Endomingado! Ya se conoce que no aspiró a la Academia, a pesar de lo hueco que me pondría si me abriese sus puertas).

Como sabía que don Juan se levantaba tarde, creyó que no era cosa de despertarle ni esperar a que despertara para despedirse de él, y pian, pian, cruzó los ricos salones, sin que inclinar siquiera la cabeza, al verle pasar vestido de zapatero, ninguno de los que en el anterior se habían tronzado el espinazo al verle pasar vestido de caballero, bajó la escuadra, y se fue a su habitación.

Perico corrió en seguida a vestirse, y se vistió, como el caballero elegante, sino de zapatero remendón endomingado. (Endomingado! Ya se conoce que no aspiró a la Academia, a pesar de lo hueco que me pondría si me abriese sus puertas).

NOTAS ESCOLARES

Curso de verano de la Facultad de Filosofía de Madrid

Empezó ayer en Madrid y se prolongará hasta el último del mes actual el curso de vacaciones para nacionales y extranjeros que celebra la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central.

El programa de las enseñanzas de que se compondrá el curso, es el siguiente:

Cultura española, curso general. Idioma español, con ejercicios de fonética; quince lecciones. Profesor Teodoro Soría y Hernández, de la Universidad Central.

Geografía Española; cinco lecciones; Profesor Manuel de Terán, de la Universidad Central.

Las artes industriales de España; cinco lecciones. Profesor, Rafael Lázaro, de la Universidad Central.

Historia de España; quince lecciones. Profesor Luis de Sosa, de la Universidad Central.

Didáctica española; dos lecciones. Profesor, Pedro Sainz y Rodríguez, de la Universidad Central.

Arqueología española; cinco lecciones. Profesor, Antonio García Bellido, de la Universidad Central.

El folklore musical hispano; ocho lecciones, ilustradas con ejemplos musicales. Profesor, Rafael Benítez, de la Universidad Central.

Historia de la Pintura española; diez lecciones. Profesor Andrés Ovejero, de la Universidad Central.

La poesía y la novela españolas hasta el siglo XVII; diez lecciones. Profesor, Luis Morales Oliver, de la Universidad Central.

Historia del teatro español; diez lecciones. Profesor Andrés Ovejero, de la Universidad Central.

Psicología española; quince lecciones. Profesor Lucio Gil Fogaaga, de la Universidad Central.

La Facultad dará tres clases de certificados o diplomas a los alumnos del curso. Uno de ellos es el certificado de estudios hispánicos.

Se ha editado un folleto, en español, inglés, francés y alemán, explicativo del programa del curso.

En Ponce habrá una escuela para niños desnutridos

El Negociado de Bienestar Social del departamento de Sanidad de Puerto Rico, ha estado estudiando el establecimiento de una escuela para niños desnutridos en la ciudad de Ponce.

El nuevo plantel de enseñanza, que además de proporcionar instrucción adecuada a niños de segundo y cuarto grado, habrá de servir el contingente de niños que actualmente están en contacto con enfermos de tuberculosis, es ya un hecho habiendo las autoridades sanitarias insulares conseguido la cooperación del Municipio de Ponce.

El alcalde de Ponce ha prometido prestar toda la cooperación para que la nueva escuela empiece a funcionar a principios del próximo mes. Al efecto ha proporcionado el local para la instalación del referido plantel.

También contribuirá el departamento de Instrucción, que proporcionará a la profesora que habrá de hacer el cargo de educación de los niños que asistan a la escuela. Para la alimentación de los niños se cuenta con fondos de los que ha destinado la "Golden Rule Foundation" para los comedores escolares.

La enseñanza rural va a intensificarse en Méjico

El secretario de Educación Pública de Méjico, ha externado su propósito de mejorar todo lo posible la enseñanza rural del año próximo de 1931, señalando si es posible, para este objeto, el máximo del presupuesto federal de la secretaria, convencido como está de que más que en la capital de la república, la atención de la enseñanza debe concentrarse en las zonas rurales donde se advierte ahora innegable anhelo de educación.

Cuando las autoridades educativas han discurrido por las provincias, en jiras culturales, las demandas de escuelas rurales y reterradas y se estima de justicia atender esas peticiones.

El ministro señor Sáenz, ha indicado a su departamento de Escuelas Rurales, que tengan en cuenta este propósito de mejorar la educación mediante las escuelas campesinas.

de caricias, y digo abrumándole, porque Perico no se había con el entusiasmo de costumbre.

—¡Carape! Me parece que hay mal olor aquí—dijo Perico, frunciendo las narices.

—No, hijo, no hay mal olor ninguno; al contrario, le hay muy rico, porque no contiene en su ambiente la casa, teniendo toda la noche la ventana abierta, al encender el fuego he echado, según costumbre, un puñado de espliego.

—Pues barre y arregla la casa, ¡carape!, que va siendo ya hora de sentarse en esa condenada silla de labor.

—¡Hijo, si la casa está ya barrida y arreglada!

—Me parece que no. Es verdad, ¡carape!, que como todo en ella es tan viejo, tan sucio, y tan ordinario, y esta guardilla es tan destaralada y triste...

"NI AUN EN LA PAZ DE LOS SEPULCROS"



—Conozco a mi mujer, y no moriré tranquilo si queda este dolor en casa.

—¿Qué tiene el velador?

—Tres patas, y ella es espiritista. ¡Me estará llamando a un momento para que le cuente cosas!

(De "A. B. C.", Madrid)

Impresiones Musicales Hispanoamericanas

Las calles y las plazas de Cuba

Por ADOLFO SALAZAR.

El sutilísimo e intenso espíritu del crítico musical español Adolfo Salazar, que recientemente pasó una temporada en Cuba—donde visitado por la benemérita y dinámica "Sociedad Hispanocubana de la Música"—dió varias notables conferencias, ha recogido en unas cartas y sugerentes notas para su diario "El Sol" de Madrid—las impresiones que dejó, en su sensibilidad de artista y de músico, el espectáculo exótico y castizo, a un tiempo, de la Habana y Cuba entera, aquí unas impresiones del excelente escritor y crítico:

Si yo tuviera que hacer declaración solemne de lo que más me ha agradado de Cuba, de la Habana y de sus pueblos cercanos, tendría que decir que fué el haber vagado horas y días, al Sol y a la Luna, por sus calles, sus plazas y sus caminos.

La Habana, que carece de arquitectura; mejor dicho, que posee la arquitectura burguesa más horrible del mundo (lo siento por el Capitolio), está bien recompensada en cambio—para mí a lo menos—con el encanto de sus calles. Arriba y abajo las recorria yo cada día y cada noche, desliziándome entre la curiosa yuxtaposición de la entraña española, de la indefinible gracia, ondulante y sensual, de lo criollo, del tono más alto de vida; confort de caro precio de la influencia norteamericana. Superposición llena de interés de dos técnicas de vida: la técnica superior del anglosajón y la técnica a ras del suelo, tan ultradramática del pueblo cubano. Una vieja raza y una raza nueva que se mezclan, sin fundirse, en sus costumbres. Negras prietas envueltas en las gasas vaporosas del traje largo de salón nocturno neoyorquino. Mulatos de mil mezclas medio desnutridos en sus "fuses" y en sus "broches", y provistos de los diversos modelos de estilografías, y de chisqueros venidos en el "ferry-boat" y de los más elegantes cinturones de colores de Miami. La gente sigue contando por duros, pesetas y reales; sino que lo que circula es el dólar.

En el críollo es donde nace la gracia fina y aromática de Cuba. Pero la fuente constante de sorpresa está en la variedad inagotable de la gente de color. Desde el tono profundo de Lalita, la admirable pensadora, para quien Baudelaire pudo haber compuesto su "Parfum exotique", toda una gama de colores y bronce, hasta la "brune encharterese", grande y esbelta, con andares de cazadora, y de cuyos ojos verdes y sonrisa tranquila pudo decir el poeta, perseguido por la atracción del trópico:

"Son teint est pâle eta chaud; la (brune) encharterese A dans le col des air noblement ma Grande et svelte en marchant (châtrée) (me une charrésse) Son sourire est tranquille et ses (yeux assurés).

Mas nada semejante a la comedia dolorosa de las grandes viejas negras, ondulantes como un barco

Destacándose del tumulto, de la frase del



SECCION DE RADIO

EL ETERNO TRIANGULO

DE NUESTROS LECTORES

Música criolla, zamba brasileña en la "Hora Argentina" por la estación WRNY hoy.

SELECCIONES

- 4.00 P. M.—Banda de Marina Norteamericana—WEAF.
5.00 P. M.—Musical vespertino—WOR.
6.45 P. M.—Discurso: Hon. Newton W. Gilbert—WABC.

PROGRAMA PARA HOY

- 11.00 A. M.—Información cívica.
11.25 A. M.—Música matutina.
11.45 A. M.—Charla sanitaria.



Pete and Jimmy, rivales en el amor de Anna—la chica de la guardarrapia—en una escena de los cuadros dramáticos representativos de la vida entre empleados de hotel.

LA GUERRA ENTRE ESTADOS UNIDOS E INGLATERRA.—LA ACTUACIÓN Y SITUACIÓN DE HISPANO AMERICA.—POR EL PURITANISMO MUSICAL.—POR LOS RADIOS...

Recogiendo opiniones vertidas en un artículo publicado por uno de los lectores de LA PRENSA, acerca de una hipotética guerra entre los Estados Unidos e Inglaterra...

de los dos primeros, pues la historia como guión trazado desde Roma...

La "disciplina autoritaria" una necesidad de todo pueblo...

ANUNCIO

El Dr. MAX WEGMAN, actualmente en 200 Ferry St., N. J., ha abierto su nuevo consultorio en el 310 WASHINGTON STREET, NEWARK, N. J.

Sociedades Hispanas

BUEU, BELUSO Y SUS CONTORNOS HACE UN LLAMAMIENTO AQUI Y EN ESPAÑA

Las próximas romerías de la Casa de Galicia y el Centro Andaluz

Recientemente celebró junta de salvía de aplausos por sus amigos portenios. Inmediatamente la comisión constituida por los señores Veliz, Segundo y Erazo...

Para que las personas que simpatizan a estas humanitarias obras aporten su óbolo...

He aquí como se halla constituida la junta directiva que registró este año los destinos de la sociedad...

Después se prosiguió al "lunch" y baile donde hubo buenas "eufemias". Antes de darse por terminado el evento...

El matrimonio ni el. (Continuación de la 5a. pág.) nombre de soltera o adoptar el de su esposo.

Sintomas de Enfermedad del Estómago

Con los excursionistas irán una orquesta, que interpretará música tanto española como americana.

Se ha autorizado a los socios a invitar a sus amistades, siempre y cuando se prevenga de las invitaciones en la secretaría de la sociedad...

CASA DE GALICIA

A medida que se aproxima la fecha para el próximo "picnic", o picnic, el domingo 10 del actual...

La secretaria recibe diariamente llamadas de personas que desean inscribirse a sus actividades...

VALPARAISO SPORTING CLUB

Hermoso resultado el paseo campestre organizado por el Valparaíso Sporting Club, en conmemoración de su 30. aniversario.

PEOPLES MEDICAL INSTITUTE

129 East 17th Street Entre Union Square y 3rd Ave., New York.

ENFERMEDADES CRONICAS DE HOMBRES Y MUJERES CURADAS CON GRAN EXITO

Por 25 años el Dr. ZINS, el bien conocido especialista, ha estado tratando con éxito y sin dolor todas las enfermedades...

DR. ZINS, Especialista

ESTABLECIDO 25 AÑOS 110 E. 16th STREET, NEW YORK (ENTRE 4th AVE. E IRVING PLACE)

HACEMOS ANALISIS DE ORINA Y SANGRE

CONSULTAS Y EXAMEN GRATIS SE HABLE ESPAÑOL

DR. ZINS, Especialista ESTABLECIDO 25 AÑOS 110 E. 16th STREET, NEW YORK

HACEMOS ANALISIS DE ORINA Y SANGRE

Buenos Tiempos...

SON PERENNES para el comerciante previsor que en épocas de depresión extiende sus actividades...

Con este fin LA PRENSA no tiene igual, puesto que si busca clientela hispana a ella llega todos los días...

La inversión que en anuncios usted haga en cualquier tiempo le rendirá siempre una ganancia segura...

Para el estudio del plan que más le convenga a su negocio, preparación de la copia y distribución de los anuncios, llame o escriba al

Administrador de Publicidad 245 Canal St. Tel. Canal 1200

LA PRENSA

New York

245 Canal St. Tel. Canal 1200

New York

Administrador de Publicidad

245 Canal St. Tel. Canal 1200

Esta noche a las 9.00, por la estación WRNY, tendremos nuevamente la "Hora Argentina"...

Dicho conjunto ha halagado en suma a la afición con lo bien selecto e interpretado de sus números...

- 1.—Organito de la tarde.
2.—Patetico Sentimiento.
3.—Valentino (original de D'Aquila).

Por la estación WPCB radiará a las 7.35 p. m. de hoy su acostumbrado programa de canciones regionales argentinas...

La "Misa de Requiem" de Verdi, escuchada con regularidad todas las temporadas en los conciertos del Levechin Stadium...

WABC radiará hoy a las 10.15 su acostumbrado programa de ópera y operetas "En Miniatura"...

- 1.—Obertura.
2.—Silencio, la dama Luna... Cuarteto.
3.—Sofé que en palacio de mármol.

El honorable Newton W. Gilbert, ex-vice gobernador y más luego gobernador general interino de las Islas Filipinas...

Música clásica ofrece el programa "Musical Vespertino" hoy a las 5.00 p. m. por la estación WRNY...

Harry Richman, cantante favorito de las "chicas bien", dejará oír sus melodiosos arrullos esta noche...

Como de costumbre (y si no lueve) la estación WGBS traerá esta noche a las 9.30 la peluca que se celebrará en el Queensboro Stadium...

Próxima convención minera

SCRANTON, Pa., agosto 4. (P) Cerca de 400 delegados de la Unión de Mineros de América se reunieron hoy en convención para considerar la ratificación del nuevo contrato...

El presidente de la Unión de Mineros, John L. Lewis debe llegar hoy en la noche y presidirá las sesiones subsiguientes.

La sesión inaugural fué dedicada a la presentación de credenciales y otras labores de rutina.

LA CASA FUNERARIA

Ceremonia Económica Llame TRAFALGAR 8200 FRANK E. CAMPBELL

- 11.00 A. M.—Información cívica.
11.25 A. M.—Música matutina.
11.45 A. M.—Charla sanitaria.

WABC, 249 M. 6.00 P. M.—Orquesta Hotel Barclay. 6.30 P. M.—Programa seguridad nacional.

WRNY, 297.8 M. 10.00 A. M.—Programa de discos. 10.30 A. M.—Economía industrial.

WVAP, 297 M. 11.30 P. M.—Orquesta Palisades Park. 12.15 A. M.—Programa M-G-M.

WVNY, 297 M. 1.30 P. M.—Música. 1.45 P. M.—Bombas musicales.

WVNY, 297 M. 1.45 P. M.—Bombas musicales. 1.50 P. M.—En las pantallas.

WVNY, 297 M. 1.50 P. M.—En las pantallas. 2.00 P. M.—Selecciones populares.

WVNY, 297 M. 2.00 P. M.—Selecciones populares. 2.15 P. M.—En las pantallas.

WVNY, 297 M. 2.15 P. M.—En las pantallas. 2.30 P. M.—En las pantallas.

WVNY, 297 M. 2.30 P. M.—En las pantallas. 2.45 P. M.—En las pantallas.

WVNY, 297 M. 2.45 P. M.—En las pantallas. 2.50 P. M.—En las pantallas.

WVNY, 297 M. 2.50 P. M.—En las pantallas. 3.00 P. M.—En las pantallas.

WVNY, 297 M. 3.00 P. M.—En las pantallas. 3.15 P. M.—En las pantallas.

WVNY, 297 M. 3.15 P. M.—En las pantallas. 3.30 P. M.—En las pantallas.

WVNY, 297 M. 3.30 P. M.—En las pantallas. 3.45 P. M.—En las pantallas.

WVNY, 297 M. 3.45 P. M.—En las pantallas. 4.00 P. M.—En las pantallas.

WVNY, 297 M. 4.00 P. M.—En las pantallas. 4.15 P. M.—En las pantallas.

WVNY, 297 M. 4.15 P. M.—En las pantallas. 4.30 P. M.—En las pantallas.

WVNY, 297 M. 4.30 P. M.—En las pantallas. 4.45 P. M.—En las pantallas.

WVNY, 297 M. 4.45 P. M.—En las pantallas. 5.00 P. M.—En las pantallas.

DE NUESTROS LECTORES

pretende propagar la buena música; pero si se lleva por el gusto del frívolo público, está perdida. Hay que velar por el puritanismo del Arte.

Es tal la afluencia de aficionados que han inundado las estaciones de radios en Nueva York, que, francamente, constituyen una verdadera amenaza musical para los buenos amantes de la música.

No voy a criticar a nadie, personalmente. Dios me libre de las deudas personales; lo que me duele es que estén todos los que se oigan en los radios; al menos los mejores, las músicas bellas y los maestros de sapiente experiencia.

Mucho elemento bueno y mucho elemento malo hay en Nueva York. Los directores musicales de radios debían tener más cuidado en saber escoger a sus artistas para dar el mayor provecho a esta estación.

En la noche de hoy Smith, Rasbok, Roosevelt y Farley volvieron a encontrarse en una comida privada ofrecida por el señor Kenneth O. Brian, abogado de Nueva York.

Los informes que sobre las recientes actividades políticas ocurridas en Carolina del Norte han llegado hasta el director del partido republicano se consideran suficientes para que éste inicie inmediatamente una investigación minuciosa.

Los informes a que se refiere el anterior cablegrama indican que 5,000 republicanos partidarios de Mr. Hoover en las elecciones de 1928 y que contribuyeron con sus votos a romper la tradicional unidad del sur, logrando el triunfo de la corona del Norte, han cambiado de frente.

Estos 5,000 republicanos "hooveristas" firmaron recientemente una petición al ex candidato demócrata, Alfred E. Smith, ofreciéndole su apoyo y sus votos si acepta lanzarse a la lucha en 1932, dicen dichos informes.

La confirmación de esta noticia se consideraría en los círculos oficiales y políticos como una "bofetada" al presidente Hoover y su administración.

El distinguido compositor, contrabajista y líder de la Orquesta de 107 Jefferson Avenue, Brooklyn, titulado del Real Conservatorio de Milán, que tan entusiásticamente y con tanto tesón insiste en presentar aquí la más alta música de nuestra raza, envíanos una interesante impresión de su audición en el concierto público neoyorquino, que dejamos enteramente bajo su responsabilidad artística. Dice así el maestro Delgado:

"Mi buen amigo y colega el profesor Justin Elie, titulado compositor en la Academia de Música de París, me invitó hace pocos días a escuchar en el parque Central una audición de bandas de música; una de ellas es la banda dirigida por el señor Goldman, y la otra es la de West Point, si mal no recuerdo."

Yo, que estaba a pies juntos creyendo que iría a oír bandas mucho mejores que la banda republicana de París, que la de Policía de Méjico o que la Municipal de Madrid, por estar en la gran metrópoli de Nueva York, me quedé con el más grave prejuicio, por tratarse de corporaciones musicales de conocida reputación.

Un precioso parque, pleno de muchas gentes. Más de seis mil personas sentadas en las gradas de subido y de bajado, en un mirador que blandía un hacha. Corría hacia mí, pero ésta le descargó otro golpe sobre el brazo que le aturdió momentáneamente. Al intentar de nuevo agarrarle, ella corrió hacia la ventana y se lanzó, yendo a caer sobre el pavimento en estado de inconciencia. Faltándole horas después en el Hospital Policéptico a donde fue conducida.

Serafin Fernández que no había notado la seriedad de la herida que recibió en la nuca, había corrido por las escaleras, y llegados los médicos de la ambulancia fue auxiliado, practicándosele varios puntos.

Las autoridades, en sus investigaciones oficiales, encontraron en el apartamento de los esposos Fernández un vaso con agua en la cual se notaba una mezcla de otro líquido, aparentemente tomado de un frasco, que se supone sea substancia venenosa, todo lo cual fue enviado a los laboratorios municipales para un examen.

Consulte la columna de anuncios clasificados, página 7 que dice: "SI DESEA APRENDER INGLÉS"

En ella encontrará profesores y escuelas acreditadas en donde puede aprender el idioma con perfección.

HASTA LAS 5 P. M.

Estamos a sus órdenes, ya sea personalmente o por teléfono, para recibir su anuncio clasificado. Pasada esa hora no podrá aparecer al día siguiente. Si puede ser, no lo deje para última hora.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

Varios Casas de huéspedes

LA AVELESINA CASA DE HUÉSPEDES de Mrs. Alvarez. Comida excelente. Precios módicos. 125 E. 12 St. Teléfono 4628. 9 A.

LA NUEVA CONTINENTAL Todos los adelantos. Comida a la española y a la francesa. Precios módicos. 125 E. 12 St. Teléfono 4628. 9 A.

CASA M. GONZALEZ, 130 W. 80 St. Comida a la española, criolla. Habitaciones, calefacción, baño privado. Teléfono 2907. Precios módicos. Comida excelente. J. González, 143 W. 93 St. Riverside 8226.

Farmacias—Brooklyn FARMACIA ADAMS Y NASSAU 170 ADAMS ST. RESULTA NASSAU PRODUCTOS ESPAÑOLES Y FRANCISES

F. S. Fotografos CASTILLA STUDIO 118 St. Tel. 4628. Se facilita para bodas, bautismos, etc. Precios módicos. RIZO PHOTO STUDIO, 310 W. 14 St. Tel. 4628. Se facilita para bodas, bautismos, etc. Precios módicos. Abierto hasta 9 p. m. Domingos 12 a 7.

Funerarias FUNERARIA ECHEVERRIA 2009—7a. Ave. (120-121) Monument 3765-2669. Se facilita para bodas, bautismos, etc. Precios módicos. FUNERARIA HERNANDEZ Entierros completos \$100 en adelante. 1451—5 Ave. University 4120

Imprentas L. & S. PRINTING CO. Toda clase de trabajos en español o inglés. 100 Fulton St. Teléfono Beekman 4774.

Mudanzas Juan Gallego 28 Cherry St.—Tel. Beekman 6656. La casa de mudanzas hispana de confianza, establecida en 1919. Si desea mudarse no deje de llamar para darles nuestros precios. Se ofrece almacenar sus muebles los ofrecemos cuatro meses de almacenaje gratis. Precios módicos. Mudanza dentro y fuera ciudad. Precios módicos. J. Ramirez, Tel. Chelsea 3216. 103 W. 13 St. Teléfono Adams 2909.

MODERNO EXPRESS 217 E. 103 St. Tel. 4628. Luce Hnos. Tel. Ashland 5622. EL RAPIDO EXPRESS Tel. University 6904. 211 West 116 St. MEXICO EXPRESS, compra y venta muebles, alfombras, etc. Precios módicos. 211 West 116 St. Tel. 4628. 211 West 116 St. Mon. 8:25.

Patentes Patentes Estados Unidos, extranjeras. Envíe dibujos de sus invenciones. Información gratis. P. LACHRY, Procurador de Patentes. Ingeniero Consultor. 1215 Broadway, N. Y.

Perfumerías Santos Van Co. 103 W. 103 St. y Columbus Ave. Tel. Adams 7828. M. J. Santos y E. Pitta, Prop. G. E. SANTOS y E. PITA, Prop. Spanish Express, 405 W. 18 St. Mudanza dentro y fuera ciudad. Precios módicos. J. Ramirez, Tel. Chelsea 3216. 103 W. 13 St. Teléfono Adams 2909.

RESTAURANTES RESTAURANT MUNDIAL El más moderno. Más de 30 platos para elegir. El predilecto del público. M. Villa, 222 East 116 St. Teléfono Adams 2909. LA BOHEME 1er. piso. Calle 129 Condonas 2do. D'Agos. Cuzco y Empinadas.

Strasterías LA ELEGANCIA E. García. 108 Roosevelt St. N. Y. Tel. Beekman 2912

Ventas SACRIFICIO espléndida pianola, juego de cuatro, sala, juntos o separados. 211 West 116 St. Precios módicos. Pueden verse todo el día. VENIDO camión de mudanzas, \$3000 en efectivo. Precios módicos. 1099 Brooklyn Ave. cerca East 11 St. Brooklyn. Teléfono Sheepshead 3119.

ALFOMBRAS ALFOMBRA 9212, 912 "Amintore" Williams 429. Linoleso 320. Congoleum \$2.50. Para pasillos 2do. Steinberg's Warehouse, 182 East 124 St. entre Manhattan Ave. 2do. Ave. Colonial Agency Rooms. 137 E. 124 St. 1er. piso. Abierto noches hasta 10.

ALFOMBRAS ALFOMBRA 9212, 912 "Amintore" Williams 429. Linoleso 320. Congoleum \$2.50. Para pasillos 2do. Steinberg's Warehouse, 182 East 124 St. entre Manhattan Ave. 2do. Ave. Colonial Agency Rooms. 137 E. 124 St. 1er. piso. Abierto noches hasta 10.

ALFOMBRAS ALFOMBRA 9212, 912 "Amintore" Williams 429. Linoleso 320. Congoleum \$2.50. Para pasillos 2do. Steinberg's Warehouse, 182 East 124 St. entre Manhattan Ave. 2do. Ave. Colonial Agency Rooms. 137 E. 124 St. 1er. piso. Abierto noches hasta 10.

ALFOMBRAS ALFOMBRA 9212, 912 "Amintore" Williams 429. Linoleso 320. Congoleum \$2.50. Para pasillos 2do. Steinberg's Warehouse, 182 East 124 St. entre Manhattan Ave. 2do. Ave. Colonial Agency Rooms. 137 E. 124 St. 1er. piso. Abierto noches hasta 10.

ALFOMBRAS ALFOMBRA 9212, 912 "Amintore" Williams 429. Linoleso 320. Congoleum \$2.50. Para pasillos 2do. Steinberg's Warehouse, 182 East 124 St. entre Manhattan Ave. 2do. Ave. Colonial Agency Rooms. 137 E. 124 St. 1er. piso. Abierto noches hasta 10.

ALFOMBRAS ALFOMBRA 9212, 912 "Amintore" Williams 429. Linoleso 320. Congoleum \$2.50. Para pasillos 2do. Steinberg's Warehouse, 182 East 124 St. entre Manhattan Ave. 2do. Ave. Colonial Agency Rooms. 137 E. 124 St. 1er. piso. Abierto noches hasta 10.

ALFOMBRAS ALFOMBRA 9212, 912 "Amintore" Williams 429. Linoleso 320. Congoleum \$2.50. Para pasillos 2do. Steinberg's Warehouse, 182 East 124 St. entre Manhattan Ave. 2do. Ave. Colonial Agency Rooms. 137 E. 124 St. 1er. piso. Abierto noches hasta 10.

ALFOMBRAS ALFOMBRA 9212, 912 "Amintore" Williams 429. Linoleso 320. Congoleum \$2.50. Para pasillos 2do. Steinberg's Warehouse, 182 East 124 St. entre Manhattan Ave. 2do. Ave. Colonial Agency Rooms. 137 E. 124 St. 1er. piso. Abierto noches hasta 10.

ALFOMBRAS ALFOMBRA 9212, 912 "Amintore" Williams 429. Linoleso 320. Congoleum \$2.50. Para pasillos 2do. Steinberg's Warehouse, 182 East 124 St. entre Manhattan Ave. 2do. Ave. Colonial Agency Rooms. 137 E. 124 St. 1er. piso. Abierto noches hasta 10.

ALFOMBRAS ALFOMBRA 9212, 912 "Amintore" Williams 429. Linoleso 320. Congoleum \$2.50. Para pasillos 2do. Steinberg's Warehouse, 182 East 124 St. entre Manhattan Ave. 2do. Ave. Colonial Agency Rooms. 137 E. 124 St. 1er. piso. Abierto noches hasta 10.

ALFOMBRAS ALFOMBRA 9212, 912 "Amintore" Williams 429. Linoleso 320. Congoleum \$2.50. Para pasillos 2do. Steinberg's Warehouse, 182 East 124 St. entre Manhattan Ave. 2do. Ave. Colonial Agency Rooms. 137 E. 124 St. 1er. piso. Abierto noches hasta 10.

ALFOMBRAS ALFOMBRA 9212, 912 "Amintore" Williams 429. Linoleso 320. Congoleum \$2.50. Para pasillos 2do. Steinberg's Warehouse, 182 East 124 St. entre Manhattan Ave. 2do. Ave. Colonial Agency Rooms. 137 E. 124 St. 1er. piso. Abierto noches hasta 10.

ENSEÑANZA Continúación—Idiomas

ESTUDIE INGLÉS Y COMERCIO CLASES diarias de Inglés, con cursos Bancarios, Teoría de Libros, Finanzas, etc. Anografía, Topografía, Contabilidad, Matemáticas y Geografía. Métodos de conversación, atención individual, enseñanza especial sin extra pago. Cada estudiante es acompañado por un profesor de habla inglesa en los Estados Unidos y en Europa. Damos clases de Inglés y Español. Precios módicos. RIDER COLLEGE Fundado en 1865. TLENTON, N. J. 7. S. A.

ENSEÑANZA INGLÉS ENSEÑANZA POR UNA SEÑORITA AMERICANA Método incomparable. Sorprendentes resultados en pocas lecciones. Yo garantizo por escrito que el estudiante aprenderá a hablar el inglés en pocas semanas. 14 ASES DE ENTRA EN ENSEÑAR ME PERMITIRÁN HACERLO. Lecciones personales 75 cts. Horas de 10 a 11 p. m. Lecciones por correspondencia \$25. SRTA. BLANCHE FISHER 1264 Lexington Ave. entre 85 y 86 St. Dept. 30, New York.

Cambio de idiomas JOVEN alemán, bien educado, desea ser amigo hispano para cambiar lecciones de alemán, español o inglés a la vez. \$30. 21. La Prensa.

Música Manuel Briceño 168 W. 96 St. Profesor de violín, piano, guitarra, bajo, mandolina, guitarra. Selección orquestal. Afinación y reparación de pianos. Llame o visite. 11 a. y 2 p. m. ESCUELA DE MÚSICA "LA MUSA" 201 W. 41 St. Lecciones de mandolina, violín, piano, guitarra, bajo, mandolina y acordeón. \$1 mensual. Más lecciones especiales. 11 a. y 2 p. m. ACADEMIA BETHOVEN de piano para niños y adultos. Garantiza enseñanza. 234 E. 12 St. Adams 2916.

INSTRUCCIÓN privada con maestros competentes. Cálculo, aritmética, inglés y francés. Profesor de piano, solfeo y canto. Precios módicos. MARIA FERNANDEZ, PIANO, SOLFEO, GUITARRA. Instrucción satisfactoria. Studio 600 W. 190 St. Tel. Wash. 2137.

Doctores DR. L. DI MOIA OBSTETRICIA, MEDICO-CIRUJANO. ESPECIALISTA EN GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA. 234 East 116 St. Tel. Lenox 2970. Horas 10 a 12 m. y 7 a 9 p. m. 4-8, domingos 9-11. 170-2nd Ave. Esquina 4-8, domingos 9-11. Precios módicos.

DR. SCHWARTZ Enfermedades crónicas y agudas de la sangre, piel y vías urinarias. Horas 10 a 12 m. y 7 a 9 p. m. 1921 Madison Ave. eq. 124 St. N. Y.

DR. WIOZA L. HOWARD Médico cirujano, especialista en enfermedades crónicas, erupciones cutáneas, enfermedades de la piel y vías urinarias. 109 West 125 St. 12-2 y 6-9. Harlem 7226.

DR. J. REGUERO FELIU MEDICO CIRUJANO 1551—7a. Ave. Tel. Monument 3285. Horas 10 a 12 m. y 7 a 9 p. m. QUOS, NARIZ, GARGANTA, OÍDOS Y OÍDOS, NAÚSICA Y VÓMITOS. DR. N. GUILLEME, Especialista 213 W. 14th St. Tel. Wash. 2759. Horas 10 a 12 m. y 7 a 9 p. m.

DR. J. E. CREPO Especialista otorrinolaringólogo. 208 W. 113 Street, eq. 7th Ave. Monument 7121.

DR. C. M. DE CASTRO OÍDOS, OÍDOS, NAÚSICA Y VÓMITOS. 81 West 113 St. Tel. University 1293.

DR. E. GARCIA LASCOT 1829—7a. Ave. Tel. Monument 2855. Horas 10 a 12, 4-8.

DR. MANUEL ATCHKE 5 West 116 St. Tel. Monument 7742.

DR. BOLOGNINO DR. J. REGUÍZIS 109 W. 11 St. Endicott 946. Hablo español. DR. M. TOUREL MEDICO CIRUJANO 115 East 92 St. Tel. Sheepshead 3119.

DR. SOL BÉGUN MEDICO CIRUJANO 1559 Lexington Ave. Luce 810-6.

DR. JACINTO ZARAT MEDICO CIRUJANO 111 WEST 114 ST. OÍDOS, NAÚSICA Y VÓMITOS. DR. RUFOLO PARTERO 165 E. 82 St. NEW YORK TEL. BUT. 4628. Horas 10 a 12 m. y 7 a 9 p. m. DR. CAIRONE, enfermedades de mujeres, gineco-uritarias, sangre. 9-1, 3-4, 6-7, 216 E. 17 St. Sheepshead 3163, Domingos 9-11.

Notarios RAMON MIRANDA, NOTARIO PUBLICO COMISIONADO POR EL GOBIERNO ARGENTINO. Residencia 184 E. 24 St. Brooklyn. Teléfono Esplanada 5676. Traducciones en general. 109 E. 12 St. N. Y. C. MIGUEL MARTINEZ, Notario publico. Traducciones legales y comerciales. 113 Lenox Ave. entre 115 y 116 St.

Obstetricas JUANA GAMBARO ENFERMEJERA Y COMADRONA. Graduada ESCUELA practica de Hospital St. Ave. de la Universidad. 109 E. 12 St. Apt. 7 de 11-1 y 2-3-5-6. University 6254.

MARIANA LOPEZ DE ROJAS Comadrona titulada. Abierta. Aboluta reserva. 121 West 116 St. cerca subway Lenox 4628. University 2040.

LEON VILA DE GUILLEME, comadrona ofrece sus servicios profesionales. 140 W. 116 St. Apt. 2. Teléfono University 5636.

Opticos DR. DOMINGO MASTACHE Optometra y Optico Español (Con muchos años de estudio, y más de veinte años de práctica) 73 West 116 St. Tel. University 6944. Horas 9 a 5 p. m. y 7 a 9 p. m.

DR. PACHECO MORALES OPTOMETRIA Y OPTICO HISPANO. Quince años de práctica en Puerto Rico. 56 St. Nicholas Ave. eq. 113 St. 3589 Broadway, eq. 146 St. Domingos y días festivos por cita.

Varios LA UNION HISPANO AMERICANA Viveres de todas clases. Café puro de Puerto Rico. Servicio a domicilio. 7, Redford Ave. 109 St. Charles 4628.

BODEGA HISPANA Productos hispanos, comida a domicilio. 584 W. 14th Ave. cerca East Jackson. Bronx. J. Jimenez, prop.

Carnicerías LAS DOS AMERICAS 124 West 101 St. Tel. Academy 6893. Carrocería y bodega. Carnes y aves frescas. Productos españoles y tropicales. P. Cardozo, Tel. Monument 5849.

Casas de huéspedes CASA DE HUESPEDES Para familias de gusto. Espaciosos y frescos cuartos. Buen trato. Precios módicos. J. Rodriguez, 140 W. 32 St. Sheepshead 3082.

LA BILBANA Casa de huéspedes y restaurante. Habitaciones, agua caliente, calefacción. Cerca estación. Limpieza extraordinaria. Chelcos y platos hispanos. Precios módicos. 113 E. 12 St. Tel. 4628.

LA HANOKA 123 West 105 St. Tel. Endicott 4543.

DR. DEBROT 149 West 72 St. Teléfono Endicott 3917. LA ANTIGA oficina del doctor Horacio Antequera. 41 publico, 621 West 35

Alquileres Continúación

Alquileres sin amueblar 101 West. Atractivo apartamento de 3 cuartos, baño, cocina grande, calefacción central. \$45. 24th St. Tel. 4628. 234 E. 3 cuartos recién decorado, calefacción, electricidad, inquilino. Casa Urbana, Grambling, 115-233 St. Tel. 4628. 12 East. Seis magníficos cuartos, baño, calefacción, calefacción central. \$45. 41st St. Tel. 4628.

118 STREET 73 EAST 3 cuartos, baño, calefacción, calefacción central. \$45. 41st St. Tel. 4628. 118 STREET 73 EAST 3 cuartos, baño, calefacción, calefacción central. \$45. 41st St. Tel. 4628.

118 STREET 73 EAST 3 cuartos, baño, calefacción, calefacción central. \$45. 41st St. Tel. 4628. 118 STREET 73 EAST 3 cuartos, baño, calefacción, calefacción central. \$45. 41st St. Tel. 4628.

SEGUNDA AV. 2292 con experiencia, trabajo desahogado a mano. Buena paga. 2713 Lexington Ave. Tel. 4628. 2292 SEGUNDA AV. 2292 con experiencia, trabajo desahogado a mano. Buena paga. 2713 Lexington Ave. Tel. 4628.

BROOKLYN 101 W. 66th Ave. 6 cuartos, baño, calefacción, calefacción central. \$45. 41st St. Tel. 4628. 101 W. 66th Ave. 6 cuartos, baño, calefacción, calefacción central. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628. 116 STREET 314 WEST 3 cuartos, baño, todos los adelantos. \$45. 41st St. Tel. 4628.

Industria, Banca y Comercio

ARGENTINA IMPORTA SUS MANGUERAS DE LOS ESTADOS UNIDOS
WASHINGTON, agosto 4. (P.)—Las exportaciones de mangueras de caucho a la Argentina aumentaron durante el año de 1929 en un 74 por ciento sobre el año anterior...

Una refriega entre la multitud y la policía
(Continuación de la 1a. pág.)
HABANA, Cuba, agosto 4.—En la tarde de ayer, en Alacranes, se inauguró el nuevo campo de aterrizaje en la ruta aérea, así como la estación radio-telegráfica...

Nuevo campo de aviación
HABANA, Cuba, agosto 4.—En la tarde de ayer, en Alacranes, se inauguró el nuevo campo de aterrizaje en la ruta aérea...

LA AMERICA HISPANA IMPORTA GRAN CANTIDAD DE PINO ROJO
WASHINGTON, agosto 4. (P.)—Varios países hispanoamericanos figuran como mercados importantes para la producción de pino rojo de los Estados Unidos...

PRESTAMOS DEL TESORO CON GARANTIA DE BONOS ORO EN ESPAÑA
El ministerio de Hacienda de España ha autorizado la concesión de préstamos o créditos por cuenta del Tesoro, con garantía de bonos oro de Tesorería...

La excesiva velocidad
HABANA, Cuba, agosto 4.—En un kilómetro 33 de la carretera Central, en Colba Mocha, murió aplastado por un camión, José Luis Díaz Toledo...

Traslado de cañones
HABANA, agosto 4.—Los dos cañones antiguos que se encontraban emplazados en el castillo del Príncipe, han sido trasladados a Isla de Pinos...

Notas de Sociedad
(Continuación de la 3a. pág.)
antes de seguir a Nueva York en gira de negocios.

Doctrinas para mejorar la peseta
MADRID, agosto 4. (P.)—Los elementos financieros españoles se hallan discutiendo acerca de dos puntos que consideran relacionados...

DE PRINCETON, N. J.
La Comisión Kemmerer, presidida por el doctor Edwin W. Kemmerer, profesor de economía en la universidad de Princeton...

El comisariado de Policía de Newark destituido de un cargo honorario
Por negarse a mostrar su licencia como operador de un vehículo motorizado a un agente de policía en Spring Lake, N. J., al comisariado de policía de Newark, Donald McGreggor...

Notas Hispánicas de Up Town
(Continuación de la 2a. pág.)
Conocido el trio a la Corte de Harlem ayer en la tarde, el juez Burke fijó una fianza de \$7,500 a Alberto Fernández y Eduardo Trigo...

ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO
Armando Bello, de 13 años, residente en el número 329 este de la calle 124, se encuentra hospitalizado como consecuencia de una herida que sufrió ayer al ser arrollado por un auto en la intersección de la calle 129 y la primera avenida.

CLEARING HOUSE
(Datos oficiales)
Cambio \$638,000,000
Balance \$157,000,000
Crédito balance \$26,000,000

Tesoro de EE. UU.
Balance \$187,644,398
Anterior \$190,326,937

SERA LA "PRINCESA FLORA"



Miss Janet Viola Ingalls, de Los Angeles, que actuará de "Princesa Flora", una de las damas de servicio de la "Reina Titania" en la 39 parada de bebés que se celebrará en agosto 27 actual, en Asbury Park.

Toma incremento el tráfico aéreo en la América del Sur
WASHINGTON, agosto 4.—(P.)—Un record para el servicio aéreo de pasajeros en largas distancias fue establecido por la NYRBA que opera entre New York, Rio de Janeiro y Buenos Aires...

Los aviones de la "Nyrbá" transportaron 551 pasajeros en el semestre
WASHINGTON, agosto 4.—(P.)—Un record para el servicio aéreo de pasajeros en largas distancias fue establecido por la NYRBA...

Represalias mayores en vista
En su concepto este "arancel ciego" pone en peligro el comercio de los Estados Unidos con Francia...

Se declara la ley marcial
WASHINGTON agosto 4. (P.)—El departamento de Estado recibió hoy en la tarde un cablegrama de sus agentes oficiales en la China...

NOTAS DEL PUERTO
LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de barcos

LLEGAN
VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SE ESPERAN EN EL PUERTO

BRIDGETOWN, Puerto Colombia, julio 25, con pasaje, correo y carga. Colombia Line, muelle 2, Empire Stores, Brooklyn, antes de las doce.

CONTESSA, La Ceiba, julio 31, con pasaje, correo y carga. D.I. Giorgio Fruit Co., muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

HABANA, Veracruz, julio 30, con pasaje, correo y carga. Ward Line, muelle 14, río Este, antes de las 12 m.

MAYA, Puerto Barrios, julio 27, con pasaje, correo y carga. United Fruit Co., muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

WESTERN PRINCE, White Star Line, muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

SALEN
ANCON, Cristóbal y Puerto Príncipe, del muelle 15, río Norte, hacia las 4 p. m.

MATURA, Trinidad, del muelle 10, N. Y. Dock, Brooklyn.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

Perderán los EE. UU. el mercado universal

Deberá reformarse rápidamente el nuevo arancel.—Se preparan mayores represalias de otras naciones.—El senador Swanson hace un análisis de la situación.

WASHINGTON, agosto 4.—La anulación del actual arancel vigésimo sólo obedeció a "exigencias políticas" del partido republicano...

WASHINGTON, agosto 4.—(P.)—Más de cien de los 500 ricos comerciantes chinos de Shang-Sha-Fu que cayeron en poder de los rojos, han sido brutalmente decapitados...

Los rojos continúan su avance hacia el este de la China
HANKOW, agosto 4. (P.)—Más de cien de los 500 ricos comerciantes chinos de Shang-Sha-Fu que cayeron en poder de los rojos...

RIGE LA LEY MARCIAL EN LA PROV. DE WU-HAN
Los rojos continúan su avance hacia el este de la China

Se declara la ley marcial
WASHINGTON agosto 4. (P.)—El departamento de Estado recibió hoy en la tarde un cablegrama de sus agentes oficiales en la China...

NOTAS DEL PUERTO
LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de barcos

LLEGAN
VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SE ESPERAN EN EL PUERTO

BRIDGETOWN, Puerto Colombia, julio 25, con pasaje, correo y carga. Colombia Line, muelle 2, Empire Stores, Brooklyn, antes de las doce.

CONTESSA, La Ceiba, julio 31, con pasaje, correo y carga. D.I. Giorgio Fruit Co., muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

HABANA, Veracruz, julio 30, con pasaje, correo y carga. Ward Line, muelle 14, río Este, antes de las 12 m.

MAYA, Puerto Barrios, julio 27, con pasaje, correo y carga. United Fruit Co., muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

WESTERN PRINCE, White Star Line, muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

SALEN
ANCON, Cristóbal y Puerto Príncipe, del muelle 15, río Norte, hacia las 4 p. m.

MATURA, Trinidad, del muelle 10, N. Y. Dock, Brooklyn.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

Los rojos chinos decapitaron a cien comerciantes ricos

WASHINGTON, agosto 4.—(P.)—Más de cien de los 500 ricos comerciantes chinos de Shang-Sha-Fu que cayeron en poder de los rojos, han sido brutalmente decapitados...

Los rojos continúan su avance hacia el este de la China
HANKOW, agosto 4. (P.)—Más de cien de los 500 ricos comerciantes chinos de Shang-Sha-Fu que cayeron en poder de los rojos...

RIGE LA LEY MARCIAL EN LA PROV. DE WU-HAN
Los rojos continúan su avance hacia el este de la China

Se declara la ley marcial
WASHINGTON agosto 4. (P.)—El departamento de Estado recibió hoy en la tarde un cablegrama de sus agentes oficiales en la China...

NOTAS DEL PUERTO
LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de barcos

LLEGAN
VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SE ESPERAN EN EL PUERTO

BRIDGETOWN, Puerto Colombia, julio 25, con pasaje, correo y carga. Colombia Line, muelle 2, Empire Stores, Brooklyn, antes de las doce.

CONTESSA, La Ceiba, julio 31, con pasaje, correo y carga. D.I. Giorgio Fruit Co., muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

HABANA, Veracruz, julio 30, con pasaje, correo y carga. Ward Line, muelle 14, río Este, antes de las 12 m.

MAYA, Puerto Barrios, julio 27, con pasaje, correo y carga. United Fruit Co., muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

WESTERN PRINCE, White Star Line, muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

SALEN
ANCON, Cristóbal y Puerto Príncipe, del muelle 15, río Norte, hacia las 4 p. m.

MATURA, Trinidad, del muelle 10, N. Y. Dock, Brooklyn.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

Los rojos chinos decapitaron a cien comerciantes ricos

WASHINGTON, agosto 4.—(P.)—Más de cien de los 500 ricos comerciantes chinos de Shang-Sha-Fu que cayeron en poder de los rojos, han sido brutalmente decapitados...

Los rojos continúan su avance hacia el este de la China
HANKOW, agosto 4. (P.)—Más de cien de los 500 ricos comerciantes chinos de Shang-Sha-Fu que cayeron en poder de los rojos...

RIGE LA LEY MARCIAL EN LA PROV. DE WU-HAN
Los rojos continúan su avance hacia el este de la China

Se declara la ley marcial
WASHINGTON agosto 4. (P.)—El departamento de Estado recibió hoy en la tarde un cablegrama de sus agentes oficiales en la China...

NOTAS DEL PUERTO
LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de barcos

LLEGAN
VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SE ESPERAN EN EL PUERTO

BRIDGETOWN, Puerto Colombia, julio 25, con pasaje, correo y carga. Colombia Line, muelle 2, Empire Stores, Brooklyn, antes de las doce.

CONTESSA, La Ceiba, julio 31, con pasaje, correo y carga. D.I. Giorgio Fruit Co., muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

HABANA, Veracruz, julio 30, con pasaje, correo y carga. Ward Line, muelle 14, río Este, antes de las 12 m.

MAYA, Puerto Barrios, julio 27, con pasaje, correo y carga. United Fruit Co., muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

WESTERN PRINCE, White Star Line, muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

SALEN
ANCON, Cristóbal y Puerto Príncipe, del muelle 15, río Norte, hacia las 4 p. m.

MATURA, Trinidad, del muelle 10, N. Y. Dock, Brooklyn.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

Los rojos chinos decapitaron a cien comerciantes ricos

WASHINGTON, agosto 4.—(P.)—Más de cien de los 500 ricos comerciantes chinos de Shang-Sha-Fu que cayeron en poder de los rojos, han sido brutalmente decapitados...

Los rojos continúan su avance hacia el este de la China
HANKOW, agosto 4. (P.)—Más de cien de los 500 ricos comerciantes chinos de Shang-Sha-Fu que cayeron en poder de los rojos...

RIGE LA LEY MARCIAL EN LA PROV. DE WU-HAN
Los rojos continúan su avance hacia el este de la China

Se declara la ley marcial
WASHINGTON agosto 4. (P.)—El departamento de Estado recibió hoy en la tarde un cablegrama de sus agentes oficiales en la China...

NOTAS DEL PUERTO
LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de barcos

LLEGAN
VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SE ESPERAN EN EL PUERTO

BRIDGETOWN, Puerto Colombia, julio 25, con pasaje, correo y carga. Colombia Line, muelle 2, Empire Stores, Brooklyn, antes de las doce.

CONTESSA, La Ceiba, julio 31, con pasaje, correo y carga. D.I. Giorgio Fruit Co., muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

HABANA, Veracruz, julio 30, con pasaje, correo y carga. Ward Line, muelle 14, río Este, antes de las 12 m.

MAYA, Puerto Barrios, julio 27, con pasaje, correo y carga. United Fruit Co., muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

WESTERN PRINCE, White Star Line, muelle 15, río Este, antes de las 12 m.

SALEN
ANCON, Cristóbal y Puerto Príncipe, del muelle 15, río Norte, hacia las 4 p. m.

MATURA, Trinidad, del muelle 10, N. Y. Dock, Brooklyn.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río Norte, hacia las 12 m.

WORLD, Buenos Aires, del muelle 15, río